

tiki

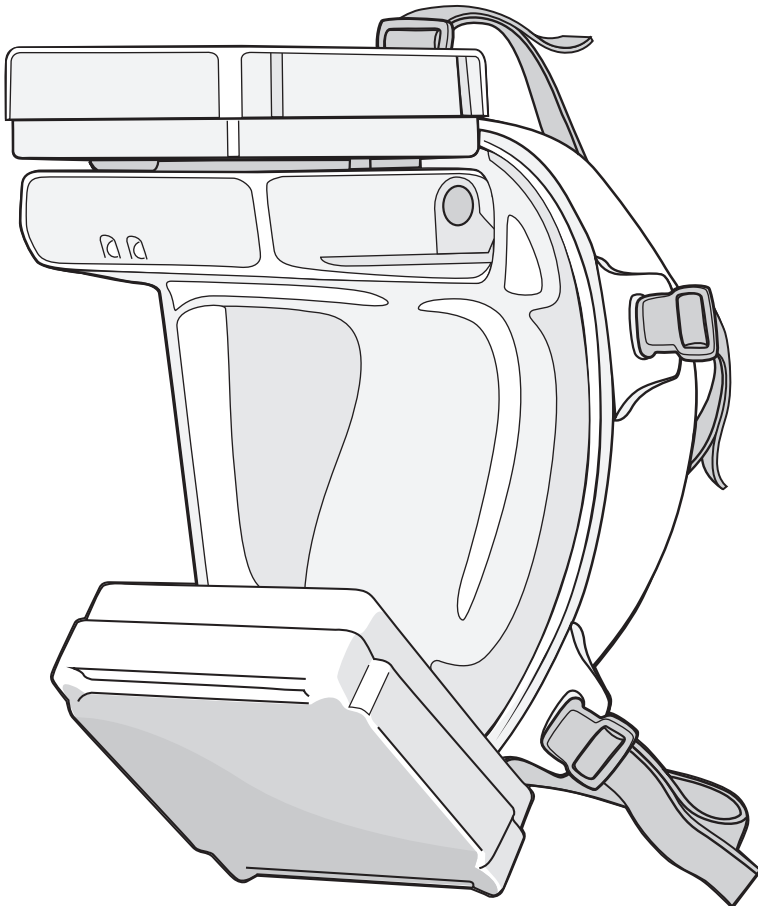
medical



P/N: 1091-03

DE

V.1.1



DEUTSCHES HANDBUCH

www.tikisafety.com

Allgemeine Anfragen: info@tikisafety.com
Verkaufsbezogene Fragen: sales@tikisafety.com
Überzeugt: order@tikisafety.com
Telefon: +46 8 35 32 49

Tiki Safety AB
Skällstavågen 9
SE-197 40 Bro
Schweden
www.tikisafety.com

Tiki Safety AB hat alle Anstrengungen unternommen, um die medizinische Maske Tiki nach höchsten Industriestandards, gesetzlichen Anforderungen sowie Sicherheits- und Komfortansprüchen des Anwenders herzustellen.

Wenn Sie als Anwender mit der medizinischen Maske Tiki zufrieden sind, sagen Sie es Ihrem Netzwerk!

Wenn Sie trotz unserer Bemühungen entweder nicht voll zufrieden sind oder vermuten, dass unsere medizinische Tiki-Maske optimierbar ist, sagen Sie es uns bitte!

Und geben Sie uns die Möglichkeit, diese Herausforderung anzugehen und unseren Produktionsstandard weiter zu verbessern. Wir sind dankbar für Ihr Feedback!

Tiki Safety AB gibt keine Zusicherungen oder Garantien in Bezug auf den Inhalt dieses Dokuments ab.

Darüber hinaus können die hier enthaltenen Informationen ohne Vorankündigung geändert werden.

Bei der Erstellung dieses Handbuchs wurden alle Vorsichtsmaßnahmen getroffen.

Dennoch übernimmt Tiki Safety AB keine Verantwortung für Fehler oder Auslassungen oder jeglichen Schaden, der sich aus der Verwendung der in dieser Publikation enthaltenen Informationen ergibt.

Die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Messungen und Handhabungen an der medizinischen Maske Tiki

sind unter optimalen Bedingungen vorzunehmen.

Die Lade- und Betriebszeit können variieren, abhängig von: Temperatur, Filtertyp, Partikelmenge in der Luft, Atemintensität des Benutzers usw.

Alle Rechte an der medizinischen Maske Tiki und dieser Gebrauchsanweisung sind vorbehalten.

Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Tiki Safety AB in irgendeiner Form reproduziert werden.

Alle Abbildungen und Texte in diesem Benutzerhandbuch unterliegen dem Urheberrecht ©2020

Die medizinische Maske Tiki, die in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben wird, ist weltweit unter folgender Patentnummer patentiert: D755953.

Das Benutzerhandbuch in Englisch (EN) ist das Originalhandbuch, die Benutzerhandbücher in anderen Sprachen sind Übersetzungen.

Dieses Handbuch kann jederzeit geändert werden. Die neueste Version steht unter www.tikisafety.com zum Download bereit. Stellen Sie sicher, dass Sie die neueste Version des Handbuchs zum Nachschlagen zur Hand haben.

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheit	5
1.1 Lesen Sie das Benutzerhandbuch.....	5
1.2 Schulung	5
1.3 Vor der Verwendung	5
1.3.1 Gesichtsbehaarung	6
1.3.2 Hervorstehende Nase	6
1.3.3 Gläser.....	6
1.4 Vorbereitung der medizinischen Maske Tiki	7
1.5 Schulung hinsichtlich gefährlicher Gemische.....	7
1.6 Einschränkungen des Filters.....	7
1.7 Material der medizinischen Maske Tiki	8
1.7.1 Grundkomponenten.....	8
1.7.2 Akkus	8
1.8 Während der Anwendung	9
1.9 Risikosituationen	10
1.10 Nach der Anwendung	11
2 Ausführung	12
2.1 Beschreibung	12
2.1.1 Allgemeine Beschreibung.....	12
2.1.2 Komponenten.....	12
2.1.3 Drucksensor.....	14
2.2 Tasten und Kontrollleuchten	15
2.2.1 Die Ein-/Aus-Taste	15
2.2.2 Die Leuchten.....	15
2.2.3 Die Taste für die Beleuchtung	15
2.2.4 Drei (3) Kontrollleuchten.....	16
2.3 Anzeigen der Kontrollleuchten	16
2.3.1 Gebläse aus.....	16
2.3.2 Gebläse ein	16
2.3.3 Niedrige Akkuladung	16
2.3.4 Filterwarnung oder Leckage	17
2.4 Technische Daten	18
2.4.1 Abmessungen.....	18
2.4.2 Betriebsbedingungen	19
2.4.3 Leistungsprüfungen.....	19
2.4.4 Rückverfolgbarkeit	19
2.5 Piktogramme	20
2.6 Bestimmungsgemäße Verwendung	21
2.6.1 Schutz der Atemwege	21
2.6.2 Schutz vor Haut- und Augenkontakt	22
2.7 Nicht bestimmungsgemäße Verwendung	22

3 Maßnahmen vor dem Gebrauch	23
3.1 Prüfen Sie vor jeder Verwendung, ob die Maske dicht ist.....	24
3.2 Bereiten Sie die Maske für den Gebrauch vor.....	25
3.3 Lesen Sie den QR-Code	26
4. Maßnahmen für dem Gebrauch	27
4.1 Laden Sie die Batterie(n).....	28
4.2 Verwendung mit dem internen Batterie.....	29
4.3 Aufsetzen der medizinischen Maske Tiki	30
4.4 Kalibrieren des Gebläses.....	31
4.5 Drehzahleinstellung der Gebläseeinheit.....	31
4.6 Testen der Maske während des Gebrauchs	32
4.7 Abnehmen der medizinischen Maske Tiki	33
5. Maßnahmen für die Wartung	34
5.1 Reinigung der medizinischen Maske Tiki.....	35
5.2 Austausch des Inhalationsfilters (weiß)	36
5.3 Ersetzen Sie den Ausatemungsfilter (grün)	37
5.4 Lagerung	38
6. Entsorgung	39
7. Normen.....	40
7.1 Berichte.....	40
7.1.1 Benannte Stelle	40
7.1.2 Externe Stelle	40
7.1.3 Leistungsprüfung	40
7.2 Schutzklasse.....	40
7.3 Regelungsstandards	41
7.4 Patentierte Konstruktion.....	41
7.5 CE.....	41
7.6 Konformitätserklärung	42
8. Garantie.....	43
Copyright-Hinweis und Haftungsausschluss.....	44
9. Bestellnummern der Teile.....	45

1 Sicherheit

In diesem Benutzerhandbuch bezieht sich der Begriff ‚gefährliche Gemische‘ auf: ‚Substanzen und Gemische, die gesundheitsgefährdend sind und gegen schädliche biologische Agenzien wirken‘, wie in EU 2016 / 425 Anhang II unter Absatz 3.10 definiert.

1.1 Lesen Sie das Benutzerhandbuch

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig, bevor Sie die medizinische Maske Tiki verwenden!

Vergewissern Sie sich, dass Sie jeden Teil dieser Gebrauchsanweisung vollständig verstanden haben, bevor Sie die medizinische Maske Tiki verwenden.

1.2 Schulung

Tiki Safety AB bietet keine Schulungen zur Sicherheit, Verwendung oder Wartung der medizinischen Maske Tiki an.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sich selbst zu schulen in: den Sicherheitsaspekten, der Vorbereitung, dem Gebrauch und der Wartung der medizinischen Maske Tiki.

Behandeln Sie die medizinische Maske Tiki korrekt gemäß den Erklärungen in folgenden Medien:

- Dieses Benutzerhandbuch
Daher ist es die Pflicht des Anwenders, es gründlich durchzulesen
- In dem Video, auf: www.tikisafety.com/video

Darüber hinaus hat Tiki Safety AB ein besonderes Augenmerk auf den sicheren und ergonomischen Gebrauch der medizinischen Maske Tiki gelegt, um eine sichere und einfache Anwendung zu gewährleisten.

Lesen Sie zuerst dieses Benutzerhandbuch und sehen Sie sich die angegebenen Videos an.

Wenn der Benutzer danach immer noch nicht sicher im Hinblick auf die Sicherheitsaspekte, die Vorbereitung, den Gebrauch und die Wartung der medizinischen Maske Tiki ist, rät Tiki Safety AB zu:

- Zweitens, fragen Sie eine Person um Rat, die Erfahrung mit Vollgesichtsabdeckmasken hat
- Drittens, kontaktieren Sie Tiki Safety AB

1.3 Vor der Verwendung

Die medizinische Maske Tiki selbst schärft nicht das Bewusstsein des Anwenders in Bezug auf Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen, unter der Voraussetzung, dass:

- Die medizinische Maske Tiki wird genau so verwendet, wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben
- Die Anweisungen des Sicherheitsdatenblatts (MSDS) der gefährlichen Gemische werden beachtet

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig, bevor Sie die medizinische Maske Tiki verwenden!

Vergewissern Sie sich, dass Sie jeden Teil dieser Gebrauchsanweisung vollständig verstanden haben, bevor Sie die medizinische Maske Tiki verwenden. Die folgenden Situationen sind auf ein mögliches Risiko hin zu beurteilen, bevor die medizinische Maske Tiki verwendet wird.

Eine solche Risikobeurteilung liegt in der Verantwortung entweder des Anwenders oder der Organisation, die die Verantwortung über den Anwender trägt, wie z. B. der Arbeitgeber des Anwenders.

Vor dem Gebrauch ist die medizinische Maske Tiki durch den vorgesehenen Benutzer auf die Vorgehensweise zu testen: 3.1 Prüfen Sie vor jeder Verwendung, ob die Maske dicht ist auf Seite 24.

Für alle unten aufgeführten Situationen siehe auch Abschnitt 1.8 Während der Anwendung auf Seite 9.

1.3.1 Gesichtsbehaarung

Gesichtsbehaarung kann dazu führen, dass die Dichtung zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Benutzers nicht dicht ist.

Dadurch besteht die Gefahr, dass Lücken zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Anwenders entstehen.

Tiki Safety AB rät, vor der Verwendung der medizinischen Maske Tiki – soweit erforderlich – die Gesichtsbehaarung zu rasieren.

Achten Sie besonders auf die Zonen, an denen die Maske das Gesicht berührt.

1.3.2 Hervorstehende Nase

Eine hervorstehende Nase könnte den inneren Rand der medizinischen Maske Tiki berühren und folgendes verursachen:

- Unbehagen an der Nase des Anwenders
- Oder die Gefahr, dass Lücken zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Anwenders entstehen

Tiki Safety AB hat die medizinische Maske Tiki nach Industriestandards zur Ergonomie entwickelt. Dennoch kann eine Situation wie eine hervorstehende Nase auftreten.

Um das angegebene Risiko zu vermeiden, rät Tiki Safety AB – wenn möglich – eine größere Maske zu verwenden.

Tiki Safety AB rät, die Unannehmlichkeiten für die Nase über das Risiko, dass Spalten entstehen, zu stellen.

1.3.3 Gläser

Tiki Safety AB hat die medizinische Maske Tiki nach Industriestandards zur Ergonomie im Hinblick auf die Brille des Anwenders entwickelt.

Es kann jedoch vorkommen, dass die Brille des Benutzers dazu führt, dass die Abdichtung zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Benutzers nicht dicht ist.

Dadurch besteht die Gefahr, dass Lücken zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Anwenders entstehen.

Daher rät Tiki Safety AB zu folgendem:

- Bewerten Sie dieses Risiko vor der Verwendung der medizinischen Maske Tiki
- Tragen Sie, wenn möglich, Kontaktlinsen in Kombination mit der Maske

1.4 Vorbereitung der medizinischen Maske Tiki

Bereiten Sie die medizinische Maske Tiki noch nicht vor, beachten Sie diese Sicherheitsvorkehrungen bei der Vorbereitung der medizinischen Maske Tiki.

Bereiten Sie die medizinische Maske Tiki entsprechend folgender Vorgehensweise vor: 3.2 Bereiten Sie die Maske für den Gebrauch vor, wie auf Seite 25 angegeben. Entfernen Sie bei dieser Vorbereitung jedoch nicht den roten Aufkleber (falls vorhanden) oben links an der Maske!

Wenn dieser rote Aufkleber oben links auf der Maske entweder nicht vorhanden ist oder versehentlich entfernt wurde, dürfen Sie diese Maske nicht ohne externen Akku oder die Schraubdichtung verwenden, die mit der Maske mitgeliefert wird.

Eine Maske ohne diesen roten Aufkleber oben links an der Maske ist mit einem externen Batterie oder einem Schraubverschluss, der mit der Maske mitgeliefert wird, sicher zu verwenden!

1.5 Schulung hinsichtlich gefährlicher Gemische

Kennzeichnen Sie, dass Tiki Safety AB die medizinische Maske Tiki als Persönliche Schutzausrüstung (PSA) im Sinne der EU 2016 / 425 Anhang II unter Absatz:

3.10 *"Schutz vor gesundheitsgefährdenden Stoffen und Gemischen sowie vor schädlichen biologischen Arbeitsstoffen",*

Daher liegt es nicht in der Verantwortung von Tiki Safety AB, die Benutzer der medizinischen Maske Tiki auf die Risiken dieser gefährlichen Gemische hinzuweisen.

Die Schulung der Benutzer der medizinischen Maske Tiki zu den Risiken gefährlicher Gemische liegt in der Verantwortung des Benutzers oder der Organisation, die die Verantwortung über den Anwender trägt, wie z. B. der Arbeitgeber des Anwenders.

Tiki Safety AB empfiehlt, dass der Benutzer eine Schulung über die Risiken und die Präventiv- und Schutzmaßnahmen zur Kontrolle der Exposition gegenüber gefährlichen Gemischen erhält.

1.6 Einschränkungen des Filters

Beachten Sie, dass die P3-Partikel-Filter der medizinischen Maske Tiki – wie jeder andere Filter auch – Einschränkungen haben.

Vergewissern Sie sich daher, dass die Filter der medizinischen Maske Tiki dem vorgesehenen Verwendungszweck entsprechen und den Benutzer vor den zu erwartenden Risiken in der Einsatzumgebung schützen.

Beachten Sie deshalb auch die Absätze:

- 2.5 Piktogramme auf Seite 20
- 5.2 Austausch des Inhalationsfilters (weiß) auf Seite 36
- 5.3 Ersetzen Sie den Ausatemungsfilter (grün) auf Seite 37

Der Inhalationsfilter (weiß) darf nur als Inhalationsfilter verwendet werden! Nicht als Ausatemungsfilter!

Der Ausatemungsfilter (grün) darf nur als Ausatemungsfilter verwendet werden! Nicht als Inhalationsfilter!

Die Filter halten oben rechts das folgende Logo:

Die Angaben neben diesen Logos geben die Aufbewahrungsfrist für neue Filter an, die in ihrer Originalverpackung aufbewahrt werden.



Diese Angabe ist: eine Abkürzung für den Monat in drei (3) Silben (englische Schreibweise) und das Jahr.

Verwenden Sie einen Filter nicht nach dieser angegebenen Lebensdauer!

1.7 Material der medizinischen Maske Tiki

Montage	Teil-Name	Material
Inhalationsfilter (weiß)	Filterdeckel (weiß)	ABS
Ausatmungsfilter (grün)	Filterdeckel (grün)	ABS
Maske	Dichtungsmanschette	Thermoplastisches Elastomer (TPE)
Kopfbefestigung	Clip	Nylon
Maske	Maskenvisier klein / mittel / groß	PETG
Gebläse	Gebläseabdeckung	ABS
Kopfbefestigung	Triglide	POM
Maske	Auslassventilsitz	PETG
Maske	Auslassventil-Membran	Silikon
Haarnetz	Haarnetz	PA, Gummi
Maske	Kinnschutz	CR erweitert
Externer Akku	Akkuklemmen mit Schrauben	ABS, Stahl

1.7.1 Grundkomponenten

Die medizinische Maske Tiki enthält die Grundkomponenten, die im Abschnitt beschrieben sind: 2.1 Beschreibung Auf Seite 12.

Diese Grundkomponenten werden aus den unten angegebenen Materialien hergestellt.

Keines dieser Materialien stellt für den Benutzer der medizinischen Maske Tiki ein Gesundheits- oder Sicherheitsproblem dar.

1.7.2 Akkus

Das Gebläse mit dem internen Akku und der externe Akku enthalten beide Lithium-Polymer-Akkus (LiPo).

Beachten Sie daher die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Werfen Sie einen LiPo-Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn keiner extremen Hitze aus
- Nicht zerlegen
- Verwenden Sie einen LiPo-Akku nicht, wenn er Anzeichen einer mechanischen Beschädigung oder Schwellung aufweist
- Verwenden Sie einen LiPo-Akku nicht bei starkem Regen, unter einer Dusche oder tauchen Sie ihn nicht in Wasser ein
- Beenden Sie sofort den Ladevorgang oder trennen Sie den Akku von anderen Geräten, wenn der Akku warm wird

- Laden Sie einen Li-Polymer-Akku nicht bei einer Umgebungstemperatur von weniger als 0° C

Für den unwahrscheinlichen Fall, dass der Akku des Gebläses beschädigt wird und Elektrolyt austritt, stellen Sie sicher, dass der Elektrolyt nicht mit den Augen des Benutzers in Kontakt kommt.

Für den unwahrscheinlichen Fall, dass Elektrolyt mit den Augen des Anwenders in Berührung kommt:

- In einer sicheren Umgebung die Augen mit Wasser spülen
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf

1.8 Während der Anwendung

Für eine sichere Anwendung ist es zwingend erforderlich, dass die medizinische Maske Tiki dicht am Gesicht des Anwenders anliegt.

Wenn die medizinische Maske Tiki nicht dicht am Gesicht des Anwenders anliegt, besteht die Gefahr, dass:

- Durch Spalten zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Anwenders gefährliche Gemische in das eingeschlossene Luftvolumen zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Anwenders gelangen und somit nicht mehr den Kontakt des Anwenders mit gefährlichen Gemischen verhindern!

Deshalb muss der Benutzer die medizinische Maske Tiki unbedingt so handhaben und anpassen, wie es an folgenden Stellen erläutert wird:

- Die Maßnahmen vor dem Gebrauch in diesem Handbuch, beziehen sich auf:
 - > 3 Maßnahmen vor dem Gebrauch auf Seite 23
 - > 4 Maßnahmen für dem Gebrauch auf Seite 27
 - > 5 Maßnahmen für die Wartung auf Seite 34
- Den Video, auf: www.tikisafety.com/video

Das Risiko, dass gefährliche Gemische in das eingeschlossene Luftvolumen zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Anwenders gelangen, hängt von der Überprüfung der Dichtigkeit durch den Anwender ab.

Als zusätzliche Maßnahme zur Verringerung dieses Risikos hat Tiki Safety AB die medizinische Maske Tiki entwickelt, eine Maske mit Überdruck.

Das bedeutet, dass der Druck der Luft in dem eingeschlossenen Luftvolumen zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Anwenders höher ist als der Umgebungsluftdruck.

Und so strömt die Luft oben durch den Filter ein und unten durch das Ausatemventil und den Filter aus.

Daraus folgt:

- Wenn durch unsachgemäßen Gebrauch ein Spalt in der Dichtung zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Anwenders entsteht, wird die Luft unter optimalen Bedingungen herausgedrückt, um zu verhindern, dass gefährliche Gemische eindringen
- Wenn durch unsachgemäße Anwendung und trotz des Überdrucks gefährliche Gemische in das eingeschlossene Luftvolumen zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Anwenders gelangen, drückt der Überdruck die gefährlichen Gemische durch das Ausatemventil nach außen

Wenn ein Spalt entsteht und für eine bestimmte Zeit ein Unterdruck besteht, wird dies erkannt und ein akustischer und sichtbarer Alarm erzeugt, siehe daher auch: 2.3.4 Filterwarnung oder Leckage Auf Seite 17.

Beachten Sie, dass bei einem Spalt zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Benutzers, der Energieverbrauch der medizinischen Tiki-Maske höher und damit die Akkulaufzeit geringer ist.

Halten Sie sich daher stets an die Anweisungen zur Verwendung der medizinischen Maske Tiki.

Beachten Sie, dass bei unsachgemäßem Gebrauch der medizinischen Maske Tiki die Garantie erlischt.

1.9 Risikosituationen

Da die medizinische Maske Tiki keinen Sauerstoff (O₂) liefert, verwenden Sie die medizinische Maske Tiki nicht in Atmosphären mit einem reduzierten Sauerstoffgehalt (O₂) von weniger als 19,5 %.

Da die medizinische Maske Tiki mit einem Akku ausgestattet ist, hängt die Funktionalität der medizinischen Maske Tiki von der Akkuladung ab.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, den Stand der Akkuladung vor der Verwendung zu überwachen und diesen Energiestand bei der Verwendung jederzeit zu kontrollieren.

Wenn der Stand der Akkuladung zu niedrig ist, tritt eine Risikosituation ein.

Die folgenden Situationen weisen darauf hin, dass entweder der Stand der Akkuladung zu niedrig ist oder die medizinische Maske Tiki nicht voll funktionsfähig ist:

- Der Alarm ertönt zur Warnung bei niedriger Akkuladung
- Der Luftstrom zur Maske nimmt ab oder stoppt
- Symptome, die auf eine Exposition gegenüber den gefährlichen Gemischen gemäß den Angaben im Sicherheitsdatenblatt (MSDS) des gefährlichen Gemisches hinweisen
- Sonstiges

Wenn eine Risikosituation eintritt, muss der Benutzer die Umgebung mit dem gefährlichen Gemisch verlassen und sich entweder selbst oder mit Hilfe in eine Umgebung begeben, die als sicher gilt.

1.10 Nach der Anwendung

Befolgen Sie die Anweisungen des Sicherheitsdatenblatts (MSDS) des gefährlichen Gemisches.

Befolgen Sie die Anweisungen zum Transport aus der Umgebung mit dem gefährlichen Gemisch in eine sichere Umgebung.

Beachten Sie, dass es nicht in der Verantwortung von Tiki Safety AB liegt, solche Anweisungen auszuarbeiten.

Es liegt in der Verantwortung des Anwenders oder der Organisation, die die Verantwortung für den Anwender trägt, solche Anweisungen auszuarbeiten.

Nehmen Sie die medizinische Tiki-Maske in einer sicheren Umgebung und unter Beachtung der Transitangaben ab, um die folgende Vorgehensweise durchzuführen: 4.7 Abnehmen der medizinischen Maske Tiki, auf Seite 33.

Reinigen Sie die medizinische Maske Tiki nach dem Gebrauch, siehe dazu:

- Das Sicherheitsdatenblatt (MSDS) des gefährlichen Gemisches
- Vorgehensweise: 5.1 Reinigung der medizinischen Maske Tiki auf Seite 35

Wenn das gefährliche Gemisch so beschaffen ist, dass entweder der Inhalationsfilter der medizinischen Maske Tiki oder in sehr extremen Fällen die gesamte medizinische Maske Tiki nach dem Gebrauch entsorgt werden muss, siehe:

- Das Sicherheitsdatenblatt (MSDS) des gefährlichen Gemisches
- Vorgehensweise: 5.2 Austausch des Inhalationsfilters auf Seite 36
- Kapitel 6 Entsorgung auf Seite 39

2 Ausführung

2.1 Beschreibung

2.1.1 Allgemeine Beschreibung

Die medizinische Maske Tiki ist:

- Ein motorisch betriebenes luftreinigendes Atemschutzgerät (PAPR)
- Eine Maske, die das gesamte Gesicht des Anwenders bedeckt
- Ausgestattet mit zwei (2) Filtern: dem Inhalationsfilter (weiß) und einem optionalen Ausatemungsfilter (grün), beide (2) sind P3-Partikel-Filter

Der Inhalationsfilter (weiß) ist ein Filter, der die Luft reinigt, die in das eingeschlossene Luftvolumen zwischen der Tiki-Maske und dem Gesicht des Anwenders gelangt. Auf diese Weise stellt er dem Anwender gefilterte Luft zum Einatmen zur Verfügung.

Der Ausatemungsfilter (grün) ist ein Filter, der die Luft reinigt, die aus dem eingeschlossenen Luftvolumen zwischen der der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Benutzers austritt.

Auf diese Weise reinigt er die Luft, die der Anwender ausatmet.

Daher kann die medizinische Maske Tiki z. B. in einer medizinischen Umgebung eingesetzt werden, in der Patienten aufgrund von Krankheit oder aus anderen Gründen ein unterdrücktes Immunsystem besitzen.

Damit soll verhindert werden, dass solche Patienten ungewollt mit Aerosol- oder Tröpfchenregnern des medizinischen Personals infiziert werden.

2.1.2 Komponenten

Neben den unten aufgeführten Teilen wird die medizinische Maske Tiki mit den folgenden Teilen geliefert, die nicht in Abbildung 1 aufgeführt sind:

- Dieses Benutzerhandbuch
- Ein kleiner halbkreisförmiger Kinnschutz

Das Akkuladegerät wird mit vier (4) Netzsteckern geliefert, die entsprechend dem lokalen Standard des Kunden ausgetauscht werden können.

Das Akkuladegerät ist ein handelsüblicher AC/DC-Adapter mit Eingang: 100 – 240 V, 50 – 60 Hz und 0,7 Amp.

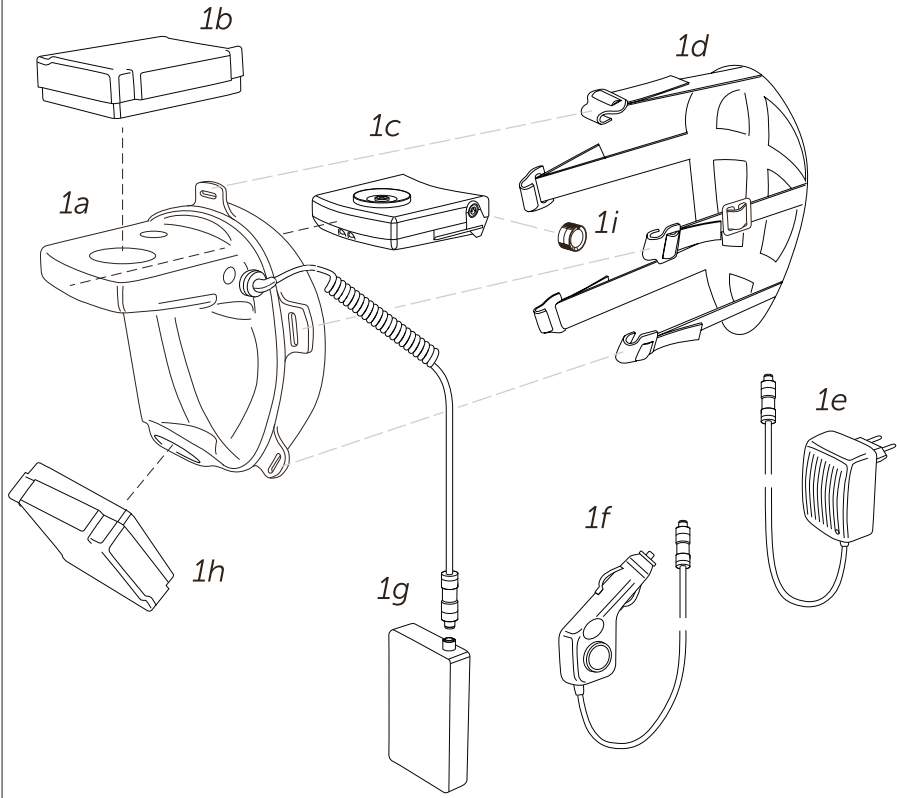
Die medizinische Maske Tiki besteht aus den folgenden Komponenten.

Beachten Sie auch die Abbildung 1 auf der nächsten Seite.

- **Die Maske** (Visier) in PET und TPE.
- **Das Haarnetz**, hergestellt aus elastischem Gurtband und Clips aus Nylon. Sofern diese nicht in gefährlichen Umgebungen, mit ansteckenden Krankheitserregern oder anderen schädlichen Partikeln in Berührung kommt, kann das Haarnetz wiederverwendet werden.

- **Die Gebläseeinheit** enthält das Gebläse, die Arbeitsleuchten, die Bedientasten und Warnhinweise.
 Sie passt den Luftstrom automatisch an den Bedarf in der Maske an, um einen positiven Druck aufrechtzuerhalten.
 Die Gebläseeinheit enthält einen LiPo-Akku, der bei voller Ladung das Gebläse für mindestens 60 Minuten betreibt.
- **Der Inhalationsfilter (weiß)** ist ein P3-Partikel-Filter.
 Beachten Sie, dass die medizinische Maske Tiki nur Partikelfilter enthält und daher nicht in Bereichen eingesetzt werden darf, die gasförmige Lösungsmittel und andere gefährliche Luftverunreinigungen enthalten, die ein P3-Partikel-Filter nicht entfernt.
 Der Inhalationspartikelfilter besteht aus ABS-Kunststoff und HEPA-Glasfasermedien.
- **Der Ausatemungsfilter (grün)** ist ein P3-Partikel-Filter.
 Beachten Sie, dass die medizinische Maske Tiki nur Partikelfilter enthält und daher nicht in Bereichen eingesetzt werden darf, die gasförmige Lösungsmittel und andere gefährliche Luftverunreinigungen enthalten, die ein P3-Partikel-Filter nicht entfernt.
 Der Ausatemungspartikelfilter besteht aus ABS-Kunststoff und HEPA-Glasfasermedien.
- **Das Akkuladegerät**, versorgt den internen Akku des Gebläses und den externen Akku mit Strom. Die Akkus müssen separat geladen werden, zuerst der interne Akku, dann der externe Batterie, falls vorhanden.
 Laden Sie Akkus immer unter Aufsicht und niemals, wenn die Akkutemperatur unter 0° C liegt.
- **Die externe Batterie** ist eine Option und separat erhältlich.
 Die externe Batterie ist eine Aufsteckeinheit, die einen größeren LiPo-Akku enthält.
 Er wird mit einem Kabel und einer Verschraubung an das Gebläse angeschlossen.
 Dies erhöht die Akkulebensdauer für minimal 6 Stunden, vorausgesetzt, die Dichtung ist dicht.

Abbildung 1



Die medizinische Maske Tiki enthält folgende Komponenten, die in Abbildung 1 dargestellt sind:

- 1a Die Maske, die das gesamte Gesicht des Anwenders bedeckt
- 1b Der Inhalationsfilter (weiß)
- 1c Das Gebläse mit internem Akku
- 1d Das Haarnetz
- 1e Das Akkuladegerät
- 1f Das Autoladegerät, optional
- 1g Die externe Batterie mit Kabel, optional
- 1h Der Ausatemfilter (grün)
- 1i Die Schraubdichtung

2.1.3 Drucksensor

Das Gebläse der medizinischen Maske Tiki enthält einen Drucksensor.

Dieser Drucksensor erfasst durch das kleine Loch auf der Oberseite des Visiers den Druck in der Maske.

Die Drehzahl des Gebläses in der Gebläseeinheit passt sich automatisch an, um einen Überdruck von 0,2 mbar zu erzeugen.

Daher ist es wichtig, dass der Benutzer das Gebläse bei jeder Verwendung der medizinischen Maske Tiki und beim Betreten eines anderen Raums kalibriert, wie z. B.: innen versus außen, Stockwerk, Operationssaal usw.

Beachten Sie die Vorgehensweise: 4.4 Kalibrieren des Gebläses auf Seite 31.

2.2 Tasten und Kontrollleuchten

Die Gebläseeinheit der medizinischen Maske Tiki und somit die medizinische Maske Tiki enthalten die folgenden Tasten, Leuchten und Kontrollleuchten.

Die Tasten können verwendet werden, wenn das Gebläse in der Maske positioniert wird.

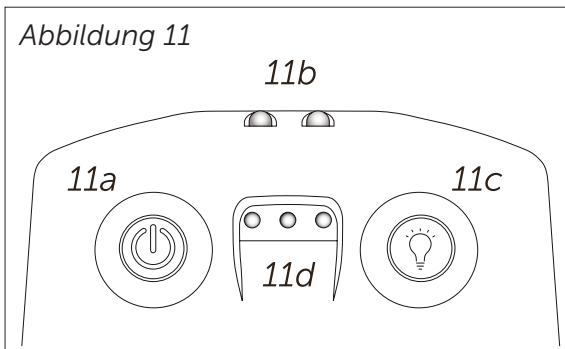
Siehe Abbildung 11:

11a Die Ein/Aus-Taste

11b Die Leuchten zur zusätzlichen Beleuchtung an der Arbeitsstelle

11c Die Taste für die Beleuchtung bei 11b

11d Drei (3) Kontrollleuchten



2.2.1 Die Ein-/Aus-Taste

Verwenden Sie die Ein- / Aus-Taste in folgenden Fällen:

- Kalibrieren Sie die Gebläseeinheit gemäß: 4.4 Kalibrieren Sie das Gebläse, auf Seite 31
- Starten und stoppen Sie die Gebläseeinheit.
Halten Sie dazu die Ein- / Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt
- Stellen Sie die Drehzahl der Gebläseeinheit entsprechend ein: 4.5 Einstellung der Gebläseeinheit, auf Seite 31

2.2.2 Die Leuchten

Verwenden Sie die Leuchten, um den Arbeitsbereich zusätzlich auszuleuchten.

2.2.3 Die Taste für die Beleuchtung

Verwenden Sie die Taste für die Beleuchtung in folgenden Fällen:

Während das Gebläse auf "Ein" ist, schalten Sie die Beleuchtung ein oder aus.

2.2.4 Drei (3) Kontrollleuchten

Die medizinische Maske Tiki enthält drei (3) Kontrollleuchten: 11d auf Abbildung 11. Beachten Sie, dass Abbildung 11 die Unterseite des Gebläses mit der Ein-/Aus-Taste auf der linken Seite zeigt.

Da die medizinische Maske Tiki jedoch in Gebrauch ist, befindet sich das Gebläse über der Augenlinie des Anwenders und somit die Ein-/Aus-Taste auf der rechten Seite!

In der folgenden Beschreibung sind die Symbole für die drei (3) Leuchten:



Die Kontrollleuchte ist aus und gibt somit kein Licht ab



Die Kontrollleuchte ist eingeschaltet und gibt somit Licht ab



Die Kontrollleuchte blinkt und leuchtet somit ein und aus

2.3 Anzeigen der Kontrollleuchten

2.3.1 Gebläse aus

Wenn keine der Kontrollleuchten leuchtet, bedeutet dies, dass das Gebläse ausgeschaltet ist. Wenn die Kontrollleuchten nicht leuchten und das Geräusch des Gebläses nicht zu hören ist, nachdem Sie mehrmals versucht haben, das Gebläse zu starten, laden Sie den Akku.

2.3.2 Gebläse ein



Die Kontrollleuchte, die sich am nächsten zur Ein-/Aus-Taste befindet, ist eingeschaltet. Dies zeigt an, dass das Gebläse eingeschaltet ist.

Die Kontrollleuchte bleibt an, solange das Gebläse eingeschaltet ist.

2.3.3 Niedrige Akkuladung



Die Kontrollleuchte, die sich am nächsten zur Ein-/Aus-Taste befindet, ist eingeschaltet.

Die Kontrollleuchte, die am weitesten von der Ein-/Aus-Taste entfernt ist, blinkt.

Das Gebläse gibt alle fünf (5) Sekunden einen Alarmton ab.

Dies zeigt an, dass die Akkuladung niedrig ist.

Beachten Sie, dass der ausgeschaltete Zustand als abnormale Situation betrachtet wird. Die Akkuladung reicht für weitere 15 Minuten.

Wenn dieser Licht- und Tonalarm ertönt, muss der Benutzer folgendes tun:

- Verlassen Sie die gefährliche Umgebung
- Laden Sie den internen Akku der Gebläseeinheit auf
- Laden Sie bei Bedarf die externe Batterie

2.3.4 Filterwarnung oder Leckage



Die Kontrollleuchte, die sich am nächsten zur Ein-/Aus-Taste befindet, ist eingeschaltet.

Die anderen beiden (2) Kontrollleuchten blinken.

Das Gebläse gibt jede (1) Sekunde einen Alarmton ab.

Dies kann anzeigen:

- Der Inhalationsfilter ist verstopft
- Ein größeres Leck ist aufgetreten

In beiden Situationen müssen Sie als Benutzer folgendes tun:

- Verlassen Sie die gefährliche Umgebung
- Beurteilen Sie, was entweder das Leck oder die Situation mit dem Filter verursacht hat
- Wenn ein Ereignis mit dem Inhalationsfilter aufgetreten ist, tauschen Sie den Filter wie folgt aus:
5.2 Austausch des Inhalationsfilters auf Seite 36
- Wenn ein Leck aufgrund eines mechanischen Problems aufgetreten ist, tauschen Sie bitte die defekten Teile gemäß den einzelnen Anweisungen in Kapitel 3 auf Seite 23 aus
- Wenn ein Leck aus einem unbekanntem Grund aufgetreten ist, lesen Sie bitte nach:
1.3 Vor der Verwendung auf Seite 5
- Wenn eine der oben genannten Ursachen der Grund für den Alarm ist, kontaktieren Sie Tiki Safety AB

2.4 Technische Daten

2.4.1 Abmessungen

Die medizinische Maske Tiki ist in drei (3) Größen erhältlich: Small, Medium und Large.

Die Abmessungen der medizinischen Tiki-Masken sind nach ergonomischen Industriestandards ausgelegt.

Die medizinischen Masken Tiki haben im gebrauchsfertigen Zustand das folgende Gewicht in Gramm (g), das "im gebrauchsfertigen Zustand" beinhaltet:

- Das Visier der Maske mit Dichtungsmanschette, das das gesamte Gesicht des Anwenders bedeckt
- Die Partikelfilter
- Das Gebläse mit interner Batterie
- Das Haarnetz

Die Gesamtgewichte für die zusammengesetzten Masken sind wie folgt:

- In Größe Small 430 g
- In Größe Medium 440 g
- In Größe Large 450 g

Beachten Sie, dass das Design der medizinischen Tiki-Maske eine ergonomische Form mit Kontakt um das ganze Gesicht hat. Mit dem Haarnetz, kann man die Maske am Hinterkopf beliebig anziehen.

Dieses Design verteilt das Gewicht über den gesamten Kopf und führt zu einem effizienten und ergonomischen Tragekomfort.

Artikel	Technische Daten
Akku-Warnzeit	> 15 min (normale Bedingungen)
Minimaler freier Luftstrom	200 l / min
Minimaler freier Durchfluss des Filters	100 l / min
Druckauslöser	≤ 0.2 millibar
Druckalarm	> 2 Sekunden Unterdruck
Spezifikation der Akkuladung	Eingang 100 V – 240 V AC, Ausgang 0.7 A DC
Maskenvisier, small	92 g
Maskenvisier, medium	102 g
Maskenvisier, Large	112 g
Gebläse	165 g
Inhalationsfilter	70 g
Ausatmungsfilter	70 g
Kopfbefestigung	33 g
Externer Akku	200 g
Akkukabel	48 g

2.4.2 Betriebsbedingungen

Die medizinische Maske Tiki ist für den Einsatz bei einer Betriebstemperatur zwischen minus (-) 10 °C und 45 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit (RH) von unter 90 % ausgelegt.

Verwenden Sie die medizinische Maske Tiki nicht in einer Umgebung mit einer relativen Luftfeuchtigkeit von über 90 %.

Laden Sie die Akkus in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 5° C und 30° C auf, gemäß: 4.1 Charge the batter(y)(ies) auf Seite 28.

2.4.3 Leistungsprüfungen

Jede medizinische Maske Tiki wurde in ihrer Produktionsphase Prüfungen und Tests unterzogen.

Bei der Installation der Dichtungsmanschette am Visier der Maske wird die Kombination auf einem künstlichen Test-"Gesicht" positioniert.

In dieser Testkonfiguration wird für eine voreingestellte Zeit ein Vakuum an das eingeschlossene Luftvolumen zwischen der medizinischen Maske Tiki und dem Gesicht des Anwenders angelegt.

Bei dem Test wird gemessen, ob die Maske das Vakuum für die voreingestellte Zeit halten kann.

Nur Masken, die das Vakuum für die voreingestellte Zeit halten, werden validiert und in der Produktion weiterverarbeitet.

Masken, die das Vakuum nicht für die voreingestellte Zeit halten, werden nicht validiert und nicht in der Produktion weiterverarbeitet.

Die Prüfanlage erzeugt Informationen über die Prüfungen und speichert diese Informationen.

2.4.4 Rückverfolgbarkeit

Da jede medizinische Maske Tiki eine eindeutige Nummer besitzt, sind die Informationen über den jeweiligen Leistungstest jeder Maske von der Produktion bis zum Endanwender rückverfolgbar.

Bitte beachten Sie, dass diese Informationen nur auf Anfrage bei Tiki Safety AB für die rechtliche Untersuchung von Vorfällen zur Verfügung stehen.

Beachten Sie auch das Verfahren zum Lesen des Quick Response (QR)-Codes unter: 3.3 Lesen Sie den QR-Code auf Seite 26.

2.5 Piktogramme

Die folgenden Kennzeichnungen auf dem Filter entsprechen der EN 12942 und sind nicht mit einer anderen europäischen Norm oder einem anderen Standard zu verwechseln.

Beachten Sie, dass die medizinische Maske Tiki die folgenden Piktogramme enthält:

- Die Artikelnummer der Artikel, angegeben mit ‚P/N‘
- Die Angabe der geltenden Norm
- Ein Quick Response (QR)-Code



Öffnen Sie niemals den Filter.



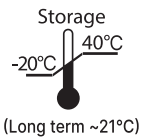
Recycle-Symbol, das anzeigt, dass das jeweilige Teil recycelbar ist, wenn es nicht kontaminiert ist.



Lagerung in einer Umgebung mit einer relativen Luftfeuchtigkeit (RH), die niedriger als 60 % ist.



Hinweis, dass ein Akku vorhanden ist.



Lagerung in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen minus (-) 20° C und + 40° C bei kurzfristiger Lagerung.



Warnsymbol, das darauf hinweist, dass der Li-Ionen-Akku separat zu recyceln ist.

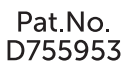
Lagerung in einer Umgebung mit einer Temperatur von ca. 21° C bei langfristiger Lagerung.



Warnsymbol, das darauf hinweist, dass das jeweilige Teil einer speziellen Entsorgung zugeführt werden muss.



Angabe der CE-Konformität nach EU-Richtlinie 2016/425.



Angabe der gültigen Patentnummer.



Sanduhr, neben der Sanduhr sind der Monat und das Jahr angegeben, die das Verfallsdatum des Teils anzeigen. Beachten Sie, dass dies die Lagerzeit für eine ungeöffnete Packung ist. Beachten Sie auch den Abschnitt: 1.6 Einschränkungen des Filters auf Seite 7.



Siehe Benutzer- und Wartungshandbuch der medizinischen Maske Tiki.

2.6 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die medizinische Maske Tiki ist gemäß der "PSA-Richtlinie" EU 2016 / 425, Anhang II, Absatz 3.10 konzipiert.

Sie bietet somit Schutz vor gesundheitsgefährdenden Stoffen und Gemischen sowie vor schädlichen biologischen Arbeitsstoffen.

Die medizinische Maske Tiki bietet:

- Schutz der Atemwege
- Schutz vor Haut- und Augenkontakt

2.6.1 Schutz der Atemwege

Die medizinische Maske Tiki ist für den Schutz des menschlichen Atmungssystems bestimmt.

Sie ermöglicht es, den Benutzer mit Atemluft zu versorgen, wenn er einer verschmutzten Atmosphäre ausgesetzt ist.

Die medizinische Maske Tiki enthält zwei (2) Filter: einen Inhalationsfilter (weiß) und einen Ausatemungsfilter (grün).

Der Inhalationsfilter (weiß) versorgt den Benutzer mit Atemluft.

Der Ausatemungsfilter (grün) filtert die Ausatemluft des Benutzers von gefährlichen Gemischen und Krankheitserregern, die vom Benutzer ausgehen.

Die Bestandteile der medizinischen Maske Tiki sind im folgenden Unterabschnitt angegeben: 1.7.1 Grundkomponenten auf Seite 8.

Diese Bestandteile sind so spezifisch ausgewählt, konzipiert und eingearbeitet, dass sie unter den vorhersehbaren Einsatzbedingungen eine angemessene Atmung und Atemwegshygiene des Benutzers für die jeweilige Tragedauer gewährleisten.

Die Dichtheit der Maske, die das gesamte Gesicht bedeckt, der Druckabfall bei der Inspiration und die Reinigungsleistung des Filters halten das Eindringen von Schadstoffen aus einer verschmutzten Atmosphäre ausreichend gering, so dass keine nachteilige Gefährdung der Gesundheit oder Hygiene des Anwenders entsteht.

Die medizinische Maske Tiki weist die folgenden Details als spezifische Eigenschaften auf, wie im Absatz angegeben:

- 2.5 Piktogramme auf Seite 20
- 7.5 CE auf Seite 41

2.6.2 Schutz vor Haut- und Augenkontakt

Die medizinische Maske Tiki soll verhindern, dass das Gesicht des Anwenders mit gesundheitsgefährdenden Stoffen und Gemischen oder mit schädlichen biologischen Arbeitsstoffen nicht in Berührung kommt.

Die medizinische Maske Tiki verhindert das Eindringen und die Permeation solcher Stoffe, Gemische und Agenzien durch das schützende Integument unter den vorhersehbaren Einsatzbedingungen, für die die medizinische Maske Tiki bestimmt ist.

Zu diesem Zweck sind die Materialien, aus denen die medizinische Maske Tiki besteht, so ausgewählt, konstruiert und verarbeitet, dass sie – soweit möglich und unter der Voraussetzung, dass der Benutzer die medizinische Maske Tiki gemäß den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Verwendungsvorschriften handhabt – eine vollständige Dichtigkeit bietet, die eine längere tägliche Verwendung ermöglicht, oder andernfalls eine begrenzte Dichtigkeit, die eine Einschränkung der Tragedauer erforderlich macht.

2.7 Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Die medizinische Maske Tiki darf unter keinen Umständen als Atemgerät zum Tauchen, als Schnorchel oder als Gerät zur Unterwassererkundung verwendet werden.

Die medizinische Maske Tiki ist **nicht** dazu bestimmt,

- den Benutzer in Flüssigkeiten zu schützen
- als Hilfsmittel zu dienen, um dem Benutzer Auftrieb zu geben.
- in explosionsfähigen Atmosphären (ATEX)-Zonen mit explosionsgefährdeter Atmosphäre verwendet zu werden
- als Atemschutzgerät bei der Brandbekämpfung eingesetzt zu werden
- als Schutzvorrichtung für das Gesicht verwendet zu werden, um elektrische spannungsführende oder spannungsfreie Systeme zu manipulieren
- als Schutzvorrichtung zur Vermeidung von Augenschäden unter Bedingungen verwendet zu werden, bei denen entweder nicht-ionisierende Strahlung oder ionisierende Strahlung zu erwarten ist

Die medizinische Maske Tiki darf nicht in Anwendungsfällen und Situationen verwendet werden, für die sie nicht vorgesehen ist, sondern nur für solche Anwendungsfälle und Situationen, die unter Absatz beschrieben werden:

2.6 Bestimmungsgemäße Verwendung auf Seite 21.

3 Maßnahmen vor dem Gebrauch

In den Kapiteln: 3 Maßnahmen vor dem Gebrauch, 4 Maßnahmen für den Gebrauch und 5 Maßnahmen für die Wartung ist jeder Absatz eine separate, themenbezogene Vorgehensweise.

Die Absätze und damit die themenbezogenen Vorgehensweisen sind bewusst auf einer (1) Seite pro (1) Verfahren angeordnet.

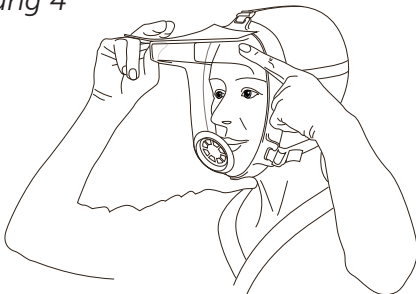
Dieses Layout soll es dem Endanwender ermöglichen, Schnellreferenzkarten zur Verteilung in seiner internen Organisation zu erstellen.

Beachten Sie, dass jedes Verfahren zu jeder Zeit ein integraler Bestandteil dieses Benutzerhandbuchs ist.

3.1 Prüfen Sie vor jeder Verwendung, ob die Maske dicht ist

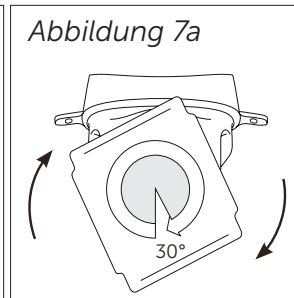
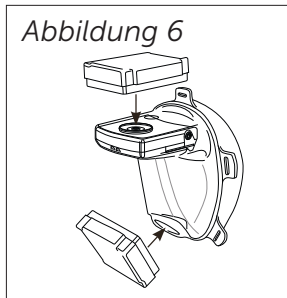
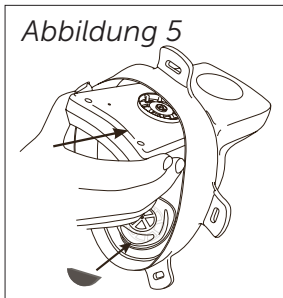
1. Packen Sie die Artikel aus dem ‚TikiSTART Starter Pack‘ aus und legen Sie die Artikel auf einen Tisch.
2. Überprüfen Sie, ob alle Artikel vorhanden sind, wie im folgenden Abschnitt beschrieben: 2.1 Beschreibung auf Seite 12.
Wenn ein Artikel nicht vorhanden ist, wenden Sie sich an Tiki Safety AB gemäß den Kontaktangaben auf Seite 2.
3. Nehmen Sie die Maske – und nur die Maske – mit einer Hand.
4. Legen Sie ein Blatt Papier auf die Maske, um die beiden (2) Löcher zu verschließen. Decken Sie dann das Loch an der Seite mit Ihrem Finger ab, siehe Abb. 4.
5. Legen Sie die Maske an das Gesicht des Benutzers an und drücken Sie sie fest an das Gesicht.
6. Versuchen Sie einzuatmen, es gibt zwei (2) Möglichkeiten:
 - a. Der Benutzer kann **nicht** einatmen und es entsteht ein Unterdruck in dem eingeschlossenen Luftvolumen zwischen der Maske und dem Gesicht des Benutzers. Dies ist **gut** und beweist, dass die Abdichtung in Ordnung ist.
 - b. Der Benutzer kann einatmen und es entsteht **kein** Unterdruck in dem eingeschlossenen Luftvolumen zwischen der Maske und dem Gesicht des Benutzers. Dies ist **nicht gut** und beweist, dass die Abdichtung **nicht** in Ordnung ist.
7. Falls die Situation 6a aufgetreten ist, nehmen Sie die Maske ab und entfernen Sie das Papier.
8. Falls die Situation 6b aufgetreten ist, ermitteln Sie die Ursache dafür, dass die Dichtung nicht dicht ist, und führen Sie Folgendes durch:
 - a. Führen Sie die obige Verfahrensweise erneut durch.
 - b. Prüfen Sie, ob die Dichtungsmanschette der Maske beim Auspacken der Maske beschädigt wurde.
 - c. Beachten Sie die Sicherheitssituationen unter: 1.3 Vor der Verwendung auf Seite 5.
 - d. Da die Masken in drei (3) Größen erhältlich sind: Small, Medium und Large, führen Sie den gleichen Test mit einer Maske einer anderen Größe durch.
 - e. Wenn eine der beiden Maskengrößen dem Benutzer nicht passt oder keiner der oben genannten Punkte die fehlgeschlagenen Tests erklärt, wenden Sie sich an Tiki Safety AB.

Abbildung 4



3.2 Bereiten Sie die Maske für den Gebrauch vor

1. Siehe Abbildung 1 in Abschnitt 2.1 Beschreibung auf Seite 12.
2. Befestigen Sie das Haarnetz (1d in Abbildung 1) an der Maske (1a in Abbildung 1).
3. Beurteilen Sie, ob der Kinnschutz (Teilenummer 1055-01) angebracht werden soll. Kleben Sie den Kinnschutz auf die Fläche vor dem Ausatemventil (Abbildung 5).
4. Positionieren Sie das Innengebläse wie in Abbildung 5.
5. Halten Sie das Gebläse an der Innenseite der Maske und positionieren Sie dabei den Inhalationsfilter in einem Winkel von 30° zum Gebläse wie in Abbildung 6 dargestellt. Beachten Sie die Richtung zum Gesicht, wie mit dem Text und den Pfeilen angegeben: ‚Diese Seite zum Gesicht‘.
6. Drehen Sie den Inhalationsfilter (weiß) aus dem 30°-Winkel in einen 0°-Winkel, um den Inhalationsfilter (weiß) am Gebläse zu befestigen, wie in Abbildung 7a dargestellt.



7. Positionieren Sie den Ausatemfilter (grün) in einem 30°-Winkel zu den Achsen der Maske, wie in Abbildung 6 dargestellt. Beachten Sie die Richtung zum Gesicht, wie mit dem Text und den Pfeilen angegeben: ‚Diese Seite zum Gesicht‘.
8. Drehen Sie den Ausatemfilter (grün) aus dem 30°-Winkel in einen 0°-Winkel, um den Ausatemfilter an der Maske zu befestigen, wie in Abbildung 7a dargestellt.

3.3 Lesen Sie den QR-Code

Dieser Vorgang ist für den sicheren und praktischen Gebrauch nicht zwingend erforderlich. Lesen Sie den Quick Response (QR)-Code der medizinischen Maske Tiki ab, um die Seriennummer des Teils der Maske zu ermitteln.

1. Verwenden Sie ein Smartphone mit einer Anwendung zum Lesen eines QR-Codes.
2. Lesen Sie den QR-Code des Artikel der medizinischen Maske Tiki.
3. Die Seriennummer des Artikels wird auf dem Smartphone angezeigt.
4. Die Seriennummer hat das Format: PNT1010-01D21B12345.
 - a. PN steht für ‚Artikelnummer‘.
 - b. Die nächsten sechs (6) Zahlen und der Bindestrich geben die Artikelnummer an
 - c. D steht für ‚Datum‘.
 - d. Die nächsten vier (4) Zahlen geben mit zwei (2) Zahlen das Jahr und mit zwei (2) Zahlen den Monat der Herstellung an.
 - e. B steht für ‚Charge‘.
 - f. Die nächsten zwei (2) Zahlen geben die Charge an, wenn der Artikel hergestellt wurde.
5. Die vollständige Seriennummer kann auch für die Vorfallkommunikation mit Tiki Safety AB verwendet werden.

Tiki Safety AB verfügt über spezielle Prüfberichte für wichtige Teile der medizinischen Maske Tiki.

Beachten Sie, dass dies nur für die Kommunikation bei Zwischenfällen gilt.

4. Maßnahmen für den Gebrauch

In den Kapiteln: 3 Maßnahmen vor dem Gebrauch, 4 Maßnahmen für den Gebrauch und 5 Maßnahmen für die Wartung ist jeder Absatz eine separate, themenbezogene Vorgehensweise.

Die Absätze und damit die themenbezogenen Vorgehensweisen sind bewusst auf einer (1) Seite pro (1) Verfahren angeordnet.

Dieses Layout soll es dem Endanwender ermöglichen, Schnellreferenzkarten zur Verteilung in seiner internen Organisation zu erstellen.

Beachten Sie, dass jedes Verfahren zu jeder Zeit ein integraler Bestandteil dieses Benutzerhandbuchs ist.



Warnung vor Biogefährdung

Achten Sie bei den Verfahren in den Kapiteln 4 Maßnahmen für den Gebrauch und 5 Maßnahmen für die Wartung darauf, dass der Benutzer nicht mit den gefährlichen Gemischen auf der Außenseite der Maske in Kontakt kommt.

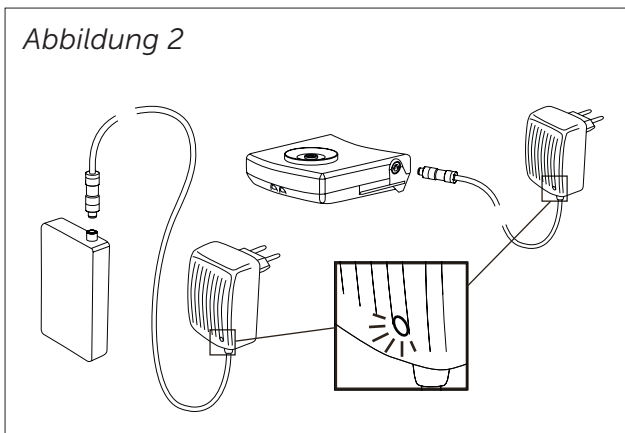
Beachten Sie, dass entweder der Benutzer oder die Organisation dafür verantwortlich sind Verantwortung über den Benutzer, entweder ein anwendbares Verfahren oder eine Arbeit auszuarbeiten um dieses Kontaminationsrisiko zu vermeiden.

Befolgen Sie jederzeit dieses Verfahren und / oder den Arbeitsauftrag.

4.1 Laden Sie die Batterie(n)

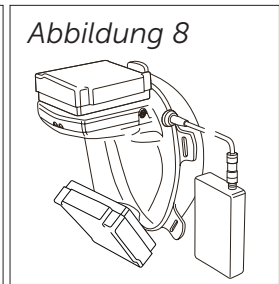
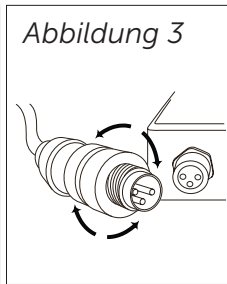
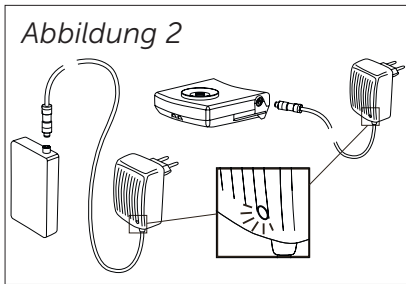
1. Laden Sie die Batterien nicht in einer Umgebung mit Temperaturen unter 0° C!
2. Beachten Sie, dass die medizinische Maske Tiki mit oder ohne den externen Batterie verwendet werden kann.
Auch wenn die externe Batterie verwendet wird, muss die interne Batterie vollständig geladen werden.
Beachten Sie, dass die externe Batterie optional ist und separat bestellt werden muss.
3. Schließen Sie das Ladegerät (1e auf Abbildung 1) an die Batterien an.
4. Wenn die Kontrollleuchte am Batterieladegerät rot leuchtet, wird die Batterie geladen.
5. Wenn die Kontrollleuchte am Batterieladegerät grün leuchtet, ist die Batterie vollständig geladen, siehe Abbildung 2.
6. Wenn nur die interne Batterie verwendet wird, ist die medizinische Maske Tiki einsatzbereit, da die interne Batterie fertig geladen ist.

Hinweis – Wenn das Batterieladegerät keine Ladekontrollleuchte hat, lesen Sie bitte die diesem Ladegerät beiliegende Anleitung.



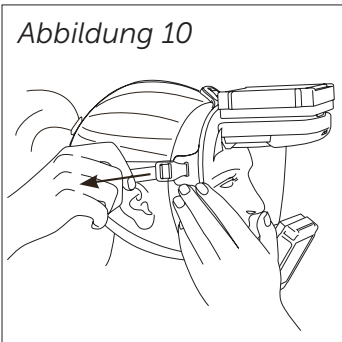
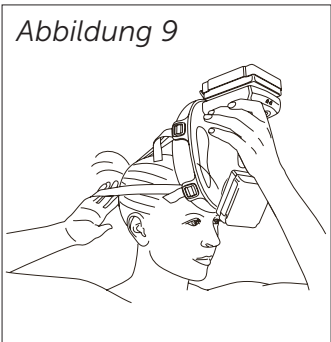
4.2 Verwendung mit dem internen Batterie

1. Laden Sie vor dem Gebrauch sowohl den internen als auch den externen Batterie auf.
2. Wenn die Kontrollleuchte am Akkuladegerät rot leuchtet, wird der Batterie geladen.
3. Wenn die Kontrollleuchte am Akkuladegerät grün leuchtet, ist der Batterie vollständig geladen, siehe Abbildung 2.
4. Führen Sie in dem Moment, in dem sowohl der interne als auch der externe Batterie vollständig geladen sind, Folgendes aus:
 - a. Ziehen Sie das Ladekabel durch die Dreifachführung an der Kopfbefestigung, um sicherzustellen, dass das Kabel eine Zugentlastung hat und hinter dem Benutzer nach hinten verläuft.
 - b. Entfernen Sie die Schraubdichtung oder das rote Klebeband oben links an der Maske.
 - c. Stecken Sie und schrauben Sie das Kabel der externen Batterie an den internen Batterie, wobei Sie darauf achten müssen, dass die Anschlussbelegung übereinstimmt, siehe Abbildungen 3 und 8.
 - d. Schließen Sie das Kabel an den externen Batterie an.
5. Verwenden Sie die medizinische Maske Tiki wie unten beschrieben.
6. Schrauben Sie nach dem Gebrauch das Kabel vom internen Batterie ab, siehe Abbildung 3. Lassen Sie den externen Batterie nicht an den internen Akku angeschlossen, wenn die Maske nicht verwendet wird. Wenn sie nicht abgetrennt werden, entladen sich die Batterien schnell.
7. Beachten Sie, dass das rote Klebeband bzw. die Schraubdichtung in Schritt 4a wieder angebracht werden muss, wenn die Tiki Medical-Maske wieder nur mit dem internen Batterie verwendet werden soll, siehe Abschnitt 1.4 Vorbereitung der medizinischen Maske Tiki auf Seite 7.



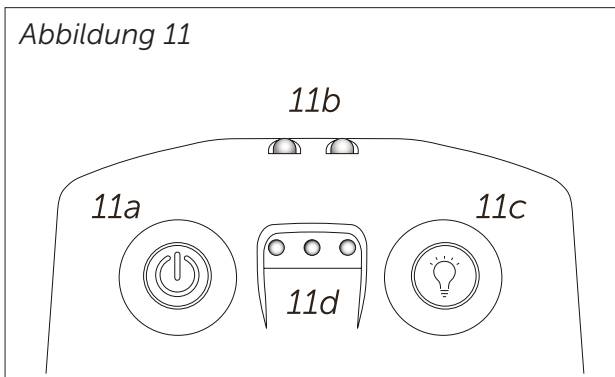
4.3 Aufsetzen der medizinischen Maske Tiki

1. Falls noch nicht geschehen:
 - a. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vollständig durch.
 - b. Bereiten Sie die Maske entsprechend der folgenden Vorgehensweise vor:
 - 3.2 Bereiten Sie die Maske für den Gebrauch vor auf Seite 25.
 - c. Laden Sie den Akku entsprechend der Vorgehensweise auf:
 - 4.1 Laden Sie den(die) Akku(s) wie auf Seite 28 angegeben.
2. Vor dem Gebrauch:
 - a. Kalibrieren Sie das Gebläse entsprechend der folgenden Vorgehensweise:
 - 4.4 Kalibrieren des Gebläses auf Seite 31.
 - b. Prüfen Sie, ob die Dichtung der Maske dicht ist, wie in der Vorgehensweise beschrieben:
 - 4.6 Testen der Maske während des Gebrauchs auf Seite 32.
3. Stellen Sie sicher, dass die Maske gemäß den Anweisungen gereinigt wird:
 - 5.1 Reinigung der medizinischen Maske Tiki auf Seite 35.
4. Prüfen Sie die Maske auf mechanische Unversehrtheit. Wenn die medizinische Maske Tiki nicht in Ordnung ist, führen Sie entweder das Verfahren 5.4 auf Seite 38 aus oder entsorgen Sie die Maske gemäß: 6 Entsorgung auf Seite 39.
5. Beachten Sie die Sicherheitshinweise in Kapitel 1 und speziell zu Absatz:
 - 1.3 Vor der Verwendung auf Seite 5.
6. Falls erforderlich, lange Haare zu einem Haarknoten binden.
7. Lockern Sie die Gurte der Kopfbefestigung ein wenig.
8. Halten Sie mit einer Hand die äußere Vorderseite der Maske fest, siehe Abbildung 9.
9. Halten Sie mit der anderen Hand den inneren Teil der Kopfbefestigung fest, siehe Abbildung 9.
10. Ziehen Sie die Maske mit beiden Händen in die weiteste Ausdehnung.
11. Halten Sie die Maske mit beiden Händen über dem Kopf und bringen Sie beide Hände nach unten: die Maske vor das Gesicht und die Kopfbefestigung an den Hinterkopf.12. Positionieren Sie die Vorderseite der Maske in einer angenehmen Position auf dem Gesicht.
13. Ziehen Sie die Gurte der Kopfbefestigung wieder von oben nach unten an, siehe Abbildung 10.
Dadurch wird eine dichte Abdichtung zwischen der Maske und dem Gesicht des Benutzers gewährleistet. Beachten Sie bitte, dass ein zu festes Anziehen das Tragen der Maske unangenehm macht.



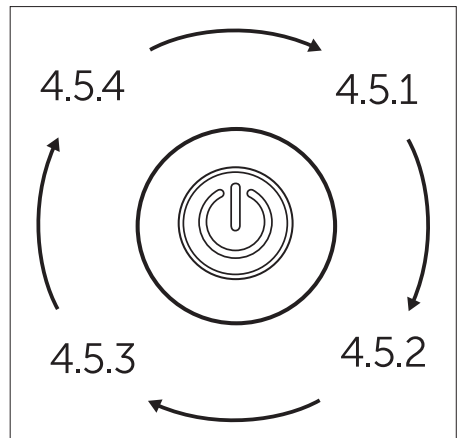
4.4 Kalibrieren des Gebläses

1. Führen Sie diesen Vorgang durch, bevor Sie die Maske verwenden, also bevor Sie die Umgebung mit den gefährlichen Gemischen betreten.
2. Um das Gebläse zu kalibrieren, drücken Sie die "Taste für die Beleuchtung" (11c) gefolgt von der "Ein-/Aus-Taste" (11a auf Abbildung 11) sechs (6) Sekunden lang, bis die Lichter aufhören zu blinken.
3. Wenn das Gerät kalibriert ist, geschieht Folgendes:
 - › Die roten Anzeigeleuchten blinken, siehe 11d auf Abbildung 11
4. Testen Sie die Dichtigkeit der Maske gemäß der Vorgehensweise: 4.6 Testen der Maske während des Gebrauchs auf Seite 32.



4.5 Drehzahleinstellung der Gebläseeinheit

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste drei Sekunden lang gedrückt, um die Gebläseeinheit zu starten. Die Gebläseeinheit startet dann in einer automatischen, durch die Atmung geregelten Geschwindigkeit.
2. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste ein weiteres Mal, um die Geschwindigkeit von der automatischen Geschwindigkeit auf eine niedrige Geschwindigkeit zu ändern.
3. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste ein weiteres Mal, um die Geschwindigkeit von der niedrigen Geschwindigkeit auf eine mittlere Geschwindigkeit zu ändern.
4. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste ein weiteres Mal, um die Geschwindigkeit von der mittleren Geschwindigkeit auf eine hohe Geschwindigkeit zu ändern.

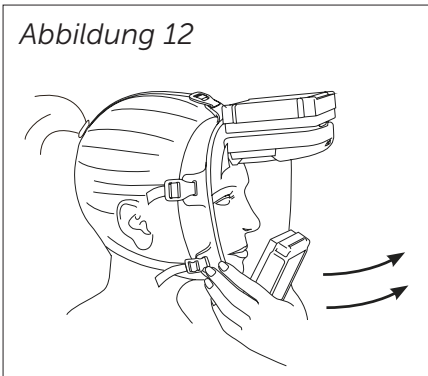


5. Drücken Sie die Ein-/Aus-taste ein weiteres Mal, um von der hohen Geschwindigkeit zur automatischen Geschwindigkeit zurückzukehren.

4.6 Testen der Maske während des Gebrauchs

1. Führen Sie diesen Vorgang durch, bevor Sie die Maske verwenden, also bevor Sie die Umgebung mit den gefährlichen Gemischen betreten.
2. Führen Sie dieses durch, wenn die Maske auf dem Kopf des Benutzers sitzt, nach den Vorgehensweisen: 4.4 Kalibrieren des Gebläses auf Seite 31, 4.3 Aufsetzen der medizinischen Maske Tiki, auf Seite 30.
3. Wenn die Maske dicht am Gesicht anliegt und kalibriert ist, testen Sie das Warnsystem, indem Sie Folgendes tun:
 - a. Ziehen Sie die Maske mit einer Hand nach vorne, wie in Abbildung 12 dargestellt. Dadurch wird ein Leck erzeugt.
 - b. Vergewissern Sie sich, dass der Alarm aktiviert ist, gemäß Unterabsatz: 2.3.4 Filterwarnung oder Leckage auf Seite 17.
 - c. Wenn der Alarm nicht aktiviert wurde, vergewissern Sie sich, dass die Akkus vollständig geladen sind, und versuchen Sie die Kalibrierung erneut.
 - d. Wenn der Alarm aktiviert wurde, positionieren Sie die Maske erneut und ziehen Sie die Gurte der Kopfbefestigung erneut an.
4. Beachten Sie, dass der Test vor jeder Verwendung durchgeführt werden sollte!

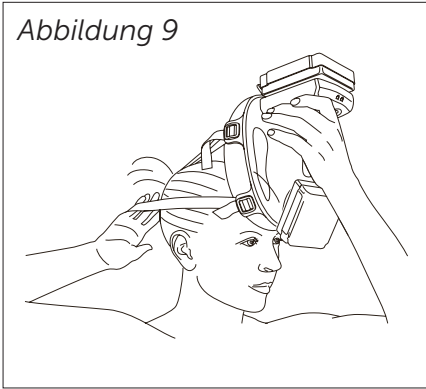
Abbildung 12



4.7 Abnehmen der medizinischen Maske Tiki

1. Lockern Sie die Gurte des Haarnetzes leicht.
2. Halten Sie mit einer Hand die äußere Vorderseite der Maske fest, siehe Abbildung 9.
3. Halten Sie mit der anderen Hand den inneren Teil der Kopfbefestigung fest, siehe Abbildung 9.
4. Ziehen Sie die Maske mit beiden Händen in die weiteste Ausdehnung.
5. Bringen Sie die Maske mit beiden Händen in eine Position über dem Kopf des Benutzers.
6. Reinigen Sie die Maske gemäß der Vorgehensweise:
 - 5.1 Reinigung der medizinischen Maske Tiki auf Seite 35.

Abbildung 9



5. Maßnahmen für die Wartung

In den Kapiteln: 3 Maßnahmen vor dem Gebrauch, 4 Maßnahmen für den Gebrauch und 5 Maßnahmen für die Wartung ist jeder Absatz eine separate, themenbezogene Vorgehensweise.

Die Absätze und damit die themenbezogenen Vorgehensweisen sind bewusst auf einer (1) Seite pro (1) Verfahren angeordnet.

Dieses Layout soll es dem Endanwender ermöglichen, Schnellreferenzkarten zur Verteilung in seiner internen Organisation zu erstellen.

Beachten Sie, dass jedes Verfahren zu jeder Zeit ein integraler Bestandteil dieses Benutzerhandbuchs ist.



Warnung vor Biogefährdung

Achten Sie bei den Verfahren in den Kapiteln 4 Maßnahmen für den Gebrauch und 5 Maßnahmen für die Wartung darauf, dass der Benutzer nicht mit den gefährlichen Gemischen auf der Außenseite der Maske in Kontakt kommt.

Beachten Sie, dass entweder der Benutzer oder die Organisation dafür verantwortlich sind Verantwortung über den Benutzer, entweder ein anwendbares Verfahren oder eine Arbeit auszuarbeiten um dieses Kontaminationsrisiko zu vermeiden.

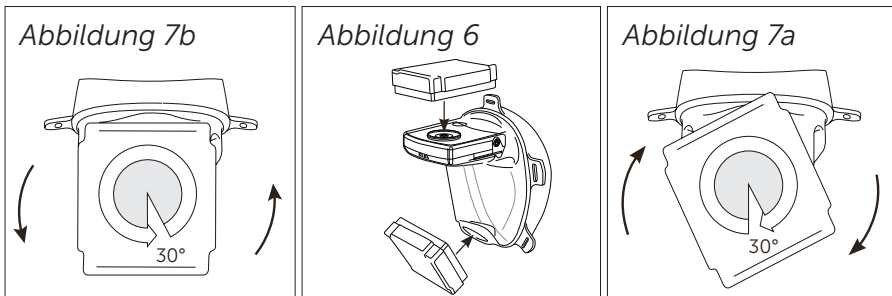
Befolgen Sie jederzeit dieses Verfahren und / oder den Arbeitsauftrag.

5.1 Reinigung der medizinischen Maske Tiki

1. Stellen Sie sicher, dass das Gebläse niemals in Flüssigkeiten getaucht wird.
Wenn automatische Maschinen zur Reinigung der Maske(n) im Einsatz sind, nehmen Sie den Filter, das Gebläse und ggf. das Haarnetz von der Maske ab.
2. Bereiten Sie Folgendes zur Reinigung der Tiki-Atemschutzmaske vor:
 - › Ein Desinfektionsmittel im Hinblick auf die gefährliche Umgebung und / oder biologische Agenzien
 - › Eine abwaschbare Bürste oder Papierhandtücher zum Reinigen mit Wasser
 - › Wasser und ein mildes Reinigungsmittel
 - › Eine Wanne oder ein Waschbecken mit Wasser und einem (milden) Reinigungsmittel
 - › Ein Wasserhahn über einem Waschbecken mit warmem, fließendem Wasser
 - › Ein waschbares Tuch zum Trocknen
3. Tragen Sie das Desinfektionsmittel auf die gesamte Maske auf, um biologische Agenzien zu entfernen.
Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers des Desinfektionsmittels in Bezug auf Temperatur, Zeit, sonstige Behandlung usw.
4. Verwenden Sie zur Reinigung der Maske: ein Papiertuch oder eine Bürste zum Reinigen, die Mischung aus Wasser und mildem Reinigungsmittel.
Verwenden Sie keine Lösungsmittel.
5. Tauchen Sie die Maske in ein Wasserbad mit Reinigungsmittel.
6. Spülen Sie die Maske unter fließendem warmen Wasser ab.
7. Verwenden Sie entweder das Tuch zum Trocknen der Maske oder lassen Sie die Maske an der Luft trocknen.
8. Zu den Verfahren des Anwenders oder der Organisation, die die Verantwortung für den Anwender trägt:
 - a. Entsorgen Sie das Tuch und das Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.
 - b. Reinigen Sie die Bürste.
9. Tragen Sie das Desinfektionsmittel wieder auf die gesamte Maske auf, um biologische Agenzien zu entfernen.
Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers des Desinfektionsmittels in Bezug auf Temperatur, Zeit, sonstige Behandlung usw.
10. Wiederholen Sie ggf. bei gefährlicher Umgebung und / oder biologischen Agenzien die Schritte 3 bis 9 dieses Verfahrens.

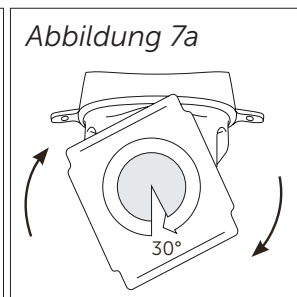
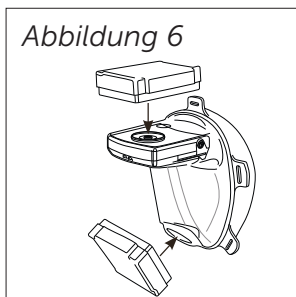
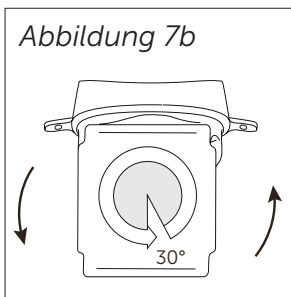
5.2 Austausch des Inhalationsfilters (weiß)

1. Wenn die beiden (2) Leuchten auf der rechten Seite zu blinken beginnen und jede (1) Sekunde ein akustischer Alarm ertönt, ist Folgendes passiert:
 - a. Der Inhalationsfilter (weiß) ist verstopft.
 - b. Ein größeres Leck ist aus einem anderen Grund aufgetreten.
2. In beiden Fällen muss der Benutzer die Umgebung mit dem gefährlichen Gemisch verlassen und sich entweder selbst oder mit Hilfe in eine Umgebung begeben, die als sicher gilt.
3. Bewerten Sie in einer sicheren Umgebung, was den Alarm verursacht hat. Wenn ein Leck als Ursache für den Alarm festgestellt wird, führen Sie das nächste Verfahren zum Austausch des Inhalationsfilters durch. Wenn ein Leck nicht als Ursache für den Alarm festgestellt wird, führen Sie das folgende Verfahren zum Austausch des Inhalationsfilters (weiß) durch.
4. Drehen Sie den Inhalationsfilter (weiß) in einem Winkel von 30° zum Gebläse, siehe Abbildung 7b.
5. Heben Sie den Inhalationsfilter (weiß) vom Gebläse ab und gehen Sie folgendermaßen vor:
 - a. Wenn der Inhalationsfilter (weiß) mit biologischen Agenzien und / oder gefährlichen Substanzen kontaminiert ist, behandeln Sie den Inhalationsfilter gemäß den Verfahren des Benutzers oder der Organisation, die die Verantwortung für den Benutzer trägt.
 - b. Oder wenn der Inhalationsfilter (weiß) nicht mit biologischen Agenzien und / oder gefährlichen Substanzen kontaminiert ist, behandeln Sie den Inhalationsfilter als allgemeinen Kunststoffabfall.
6. Halten Sie das Gebläse an die Innenseite der Maske, positionieren Sie den Inhalationsfilter (weiß) in einem 30° -Winkel zum Gebläse wie in Abbildung 6 dargestellt. Beachten Sie die Richtung zum Gesicht, wie mit dem Text und den Pfeilen angegeben: „Diese Seite zum Gesicht“.
7. Drehen Sie den Inhalationsfilter (weiß) aus dem 30° -Winkel in einen 0° -Winkel, um den Inhalationsfilter (weiß) am Gebläse zu befestigen, wie in Abbildung 7a dargestellt.



5.3 Ersetzen Sie den Ausatemfilter (grün)

1. Es gibt keinen Alarm für einen verstopften Ausatemfilter, sollte jedoch das Ausatmen schwierig sein, überprüfen Sie dies;
 - > Der Ausatemfilter (grün) ist verstopft und es ist ein größeres Leck durch Überdruck in der Maske entstanden
2. In diesem Fall muss der Benutzer die Umgebung mit dem gefährlichen Gemisch verlassen und sich entweder selbst oder mit Hilfe in eine Umgebung begeben, die als sicher gilt.
3. Bewerten Sie in einer sicheren Umgebung, was den Alarm verursacht hat.
Wenn ein Leck nicht als Ursache für den Ausatemwiderstand festgestellt wird, führen Sie das Verfahren zum Austausch des Ausatemfilters (grün) durch:
Wenn ein Leck als Ursache für den Alarm festgestellt wird, gibt es zwei (2) Möglichkeiten:
 - a. Das Leck wird durch einen mechanischen Grund an der Maske verursacht (Verschluss, Gesichtsbehaarung, Sonstiges).
 - b. Das Leck wird verursacht, weil der Ausatemfilter verstopft ist.
4. Wenn das Leck nicht auf einen mechanischen Verschluss zurückgeführt werden kann und somit der Ausatemfilter (grün) verstopft ist, führen Sie das folgende Verfahren zum Austausch des Ausatemfilters (grün) durch.
5. Drehen Sie den Ausatemfilter (grün) in einem 30°-Winkel zu den Achsen der Maske, siehe Abbildung 7b.
6. Ziehen Sie den Ausatemfilter aus der medizinischen Maske Tiki und gehen Sie folgendermaßen vor:
 - a. Wenn der Ausatemfilter (grün) mit biologischen Agenzien und/oder gefährlichen Substanzen kontaminiert ist, behandeln Sie den Ausatemfilter gemäß den Verfahren des Benutzers oder der Organisation, die die Verantwortung für den Benutzer trägt.
 - b. Wenn der Ausatemfilter (grün) nicht mit biologischen Agenzien und / oder gefährlichen Substanzen kontaminiert ist, behandeln Sie den Ausatemfilter als allgemeinen Kunststoffabfall.
7. Positionieren Sie den Ausatemfilter (grün) in einem 30°-Winkel zu den Achsen der Maske gemäß Abbildung 6.
Beachten Sie die Richtung zum Gesicht, wie mit dem Text und den Pfeilen angegeben: ‚Diese Seite zum Gesicht‘.
8. Drehen Sie den Ausatemfilter (grün) aus dem 30°-Winkel in einen 0°-Winkel, um den Ausatemfilter (grün) wie in Abbildung 7a an der Maske zu befestigen.



5.4 Lagerung

Die medizinische Maske Tiki kann unter den folgenden Bedingungen für einen bestimmten Zeitraum gelagert werden.

Diese Bedingungen gewährleisten die Unversehrtheit beider Batterie, sowohl des internen als auch des externen Batterien.

- Langzeitlagerung für mehr als (>) sechs (6) Monate bei 17° C bis 28° C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit (RH) von unter (<) 60 %

Hinweis – Der Batterie des Tiki Gebläses und der externe Batterie enthalten LiPo-Zellen und müssen wie alle LiPO-Batterien mindestens einmal alle sechs (6) Monate zu Wartung geladen werden.

Warnung – Überwachen Sie immer den Ladevorgang und brechen Sie ihn sofort ab, wenn der Batterie anschwillt, heiß wird oder Rauch oder Flammen erzeugt.

- Mittelfristige Lagerung für einen (1) bis sechs (6) Monate bei 0° C bis 38° C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von unter (<) 60%
- Kurzfristige Lagerung für weniger als (<) einen (1) Monat bei einer Temperatur zwischen minus (-) 20° C bis 40° C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von weniger als (<) 30%

6. Entsorgung

Wenn die medizinische Maske Tiki in einer Umgebung mit gefährlichen biologischen Agenzien verwendet wird, entsorgen Sie die Maske gemäß:

- Sicherheitsdatenblatt der Agenzien
- Verfahren der Organisation, unter deren Verantwortung die Maske verwendet wird
- Sonstigen Vorschriften, um eine maskenbedingte Kontamination anderer Umgebungen bei der Abfallentsorgung und / oder Wiederverwertung zu verhindern

Wenn die Vorrichtung in einer gefährlichen Umgebung mit möglicher Kontamination anderer Umgebungen bei der Abfallentsorgung und/oder beim Recycling verwendet wurde, prüfen Sie, ob die Maske als Gefahrgut entsorgt werden muss.

Wenn ja, entsorgen Sie die Maske in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen: regional, landesweit, bundesweit und international (wie z. B. EU-Verordnungen).

Die medizinische Maske Tiki ohne das Gebläse und die Filter besteht hauptsächlich aus PET- und TPE-Materialien und ist gemäß den örtlichen Verordnungen zu recyceln.

Der Zeitpunkt, zu dem eine solche Entsorgung zu erfolgen hat, und zwar in Abhängigkeit von:

- einer regelmäßigen – periodisch geplanten – Systemprüfung der Maske
- einer planmäßig festgelegten Nutzungsdauer: alle X Verwendungen, alle X Wochen usw

Die P3 Partikelfilter bestehen aus ABS-Kunststoff und HEPA-Glasfasermedien.

Entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Gesetzen: regional, staatlich, bundesweit und international (z. B. EU-Verordnung).

Das Gebläse mit dem internen und dem externen Batterie enthält elektrische Betriebsmittel und einen Lithium-Polymer-Batterie.

Entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Gesetzen: regional, staatlich, bundesweit und international (z. B. EU-Verordnung).

Das Ladegerät enthält elektrische Betriebsmittel.

Entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Gesetzen: regional, staatlich, bundesweit und international (z. B. EU-Verordnung).

7. Normen

Die medizinische Maske Tiki erfüllt die Anforderungen der folgenden Normen.

7.1 Berichte

7.1.1 Benannte Stelle

Tiki Safety AB beauftragte die unabhängige benannte Stelle British Standard Institute (BSI) mit der Prüfung der medizinischen Maske Tiki und der Produktionslinie der medizinischen Maske Tiki in Bezug auf die Regelstandards unter: 7.3 Regelungsstandards auf Seite 40.

BSI-Gruppe (2797): Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Niederlande.

Die unabhängige benannte Stelle hat Verifizierungen und Tests durchgeführt, um folgendes zu verifizieren:

- Die Konformität der medizinischen Maske Tiki
- Die Produktionslinie der medizinischen Maske Tiki

sowohl im Hinblick auf die geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen als auch auf die entsprechende Schutzklasse.

Die Berichte, Berechnungen, Inspektionen und Prüfungen zu diesen Tests, die durchgeführt werden, sind gemäß den Vorgaben der EU 2016/425 auf Anfrage bei Tiki Safety AB erhältlich, siehe: www.tikisafety.com.

7.1.2 Externe Stelle

Die schwedischen Forschungsinstitute ‚Research Institutes of Sweden‘ (RISE) führten Tests an der Tiki-Atemschutzmaske durch, um die Fähigkeit und Effizienz der Tiki-Atemschutzmaske zu prüfen und die biologisch gefährlichen Partikel von gefährlichen Gemischen effektiv zu entfernen.

Die Ergebnisse dieser Tests waren positiv.

7.1.3 Leistungsprüfung

Um die Konformität der medizinischen Maske Tiki in der Produktion sicherzustellen, führt Tiki Safety AB an jeder Maske einen Vakuumtest durch.

Tiki Safety AB führt diese Tests an jeder Maske durch, um die Konformität der hergestellten medizinischen Maske Tiki mit den Konstruktionsspezifikationen sicherzustellen.

Die Beschreibung der Leistungsprüfung finden Sie in den Unterabschnitten: 2.4.3 Leistungsprüfungen auf Seite 19.

7.2 Schutzklasse

Die medizinische Maske Tiki besitzt die Schutzklasse:
EN 12942 TM3P R SL, CE 2016 / 425.

Tiki Safety AB und die benannte Stelle haben eine Bewertung der Risiken durchgeführt, vor denen die medizinische Maske Tiki schützen soll.

Ein Bericht über diese Risikobewertung ist Teil der Berichte, wie im folgenden Absatz angegeben: 7.1 Berichte auf Seite 40.

Die Kennzeichnungen auf dem Filter, angegeben im Abschnitt: 2.5 Piktogramme, auf Seite 20, erfolgen nach EN 12942; bitte nicht mit einer anderen europäischen Norm oder einem anderen Standard verwechseln.

7.3 Regelungsstandards

Die medizinische Maske Tiki und diese dazugehörige Gebrauchsanweisung entsprechen folgenden Standards:

- Den hohen Standardspezifikationen von Tiki Safety AB
- Der Verordnung (EU) 2016 / 425 über persönliche Schutzausrüstung (PSA)
Beachten Sie, dass die Verordnung (EU) 2016 / 425 über PSA die vorherige Richtlinie ersetzt: 89 / 686 / EEC
 - > Anhang III der PSA-Verordnung 2016 / 425
 - > Anhang II der PSA-Verordnung 2016 / 425
- ISO 13688 – 2013
- EN 12942:1998/A2:2008

Da die medizinische Maske Tiki die oben genannten regulierenden Normen in vollem Umfang erfüllt, gibt es keine anderen harmonisierten Normen oder Beschreibungen anderer technischer Spezifikationen, die angewendet wurden, um die geltenden grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen zu erfüllen.

7.4 Patentierte Konstruktion

Bei der medizinischen Maske Tiki handelt es sich um ein patentiertes, weltweit geschütztes Design, unter der Patentnummer: D755953.



7.5 CE

Da die medizinische Maske Tiki zertifiziert und geprüft ist, gemäß den Normen der Verordnung wie unter folgendem Absatz angegeben:

7.3 Regelungsstandards auf Seite 41. Und da sie einer CE-Prüfung gemäß EU 2016/425 unterzogen wurde, trägt sie eine CE-Kennzeichnung.

7.6 Konformitätserklärung



**EC-DECLARATION OF CONFORMITY
EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE
CE-CONFORMITEITSVERKLARING**

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the Manufacturer:

The manufacturer
Der Hersteller
Le fabricant
De fabrikant

**Tiki Safety AB
Skällstavägen 9
SE-19740 Bro
Sweden**

declares that the new Personal Protective Equipment (PPE) described hereafter
erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebene neue Persönliche Schutzausrüstung (PSA)
éclare que l'Equipement de Protection Individuelle (EPI) neuf décrit ci-après
verklaart dat het hierna beschreven nieuwe Persoonlijke Beschermingsmiddel (PBM)

**Full face mask TIKI Respirator
Vollmaske TIKI Respirator
Masque-complet TIKI Respirator
Volgelaatmasker TIKI Respirator**

is in conformity with the provisions of PPE Regulation 2016/425 (EU) and with the harmonized standard **EN 12942:1998+A1:2002+A2:2008 Klasse TM3** and is identical to the PPE which was subject of the EC type examination certificate **Nr. 729233** issued by:

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 2016/425 (EU) und übereinstimmt mit der harmonisierten Norm **EN 12942:1998+A1:2002+A2:2008 Klasse TM3** sowie identisch ist mit der PSA, die Gegenstand der EG-Baumusterprüfbescheinigung **Nr. 729233** war, ausgestellt von:

est conforme aux dispositions de la directive 2016/425 (EU) et à la norme harmonisée **EN 12942:1998+A1:2002+A2:2008 Klasse TM3** et est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation CE de type **Nr. 729233** délivrée par:

conform is aan de eisen van Richtlijn 2016/425 (EU); conform is aan de eisen van de Europese geharmoniseerde norm **EN 12942:1998+A1:2002+A2:2008 Klasse TM3**; identiek is aan het PBM, volgens "CE"-type-onderzoek **Nr. 729233** uitgegeven door:

**BSI Group (2797)
Say Building
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam
Netherlands**

und dem Verfahren unterliegt nach Artikel 19 Modul C2 (CE 729234) der Verordnung (EU) 2016/425 unter der Kontrolle der gemeldeten Stelle:

is subject to the procedure set out in article 19 module C2 (CE 729234) of Legislation (EU) 2016/425 under the supervision of the notified body:

est soumis à la procédure visée à article 19 module C2 (CE 729234) de réglementation (UE) 2016/425 sous le contrôle de l'organisme notifié:

en volgens artikel 19 module C2 (CE 729234) van de verordening (EU) 2016/425 onderworpen is aan het toezicht van de genotificeerde organisatie:

**BSI Group (2797)
Say Building
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam
Netherlands**

Stockholm, 2020-10-29

Mikael Klockseth
CEO

8. Garantie

Die medizinische Tiki-Maske wurde von Tiki Safety AB nach den höchstmöglichen Qualitätsstandards hergestellt und getestet.

Tiki Safety AB garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist, vorausgesetzt, das Produkt wurde gemäß den Anweisungen von Tiki Safety AB verwendet.

Diese von Tiki Safety AB angebotene eingeschränkte Garantie deckt Material- oder Leistungsfehler der Produkte von Tiki Safety AB, die innerhalb der angegebenen Garantiezeit aufgetreten sind und gemeldet wurden, sofern die Anforderungen anderweitig erfüllt sind.

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und darf nicht übertragen werden. Nur Verbraucher, die Produkte von Tiki Safety AB bei autorisierten Einzelhändlern oder Wiederverkäufern von Tiki Safety AB oder über Tiki Safety AB gekauft haben, sind von dieser beschränkten Garantie betroffen.

Beachten Sie, dass die Garantiezeit abhängig von den örtlichen Gesetzen variieren kann, in denen das Produkt ursprünglich vermarktet wurde. Bitte wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler in jedem Land, um sicherzustellen, welche Garantie für Sie als Endverbraucher gilt.

Es gelten folgende Gewährleistungsfristen:

- PAPR-Gebläse Einheit ohne Verbrauchsmaterialien: 1 Jahr ab Kaufdatum
- Batterien und Ladegerät: 1 Jahr ab Kaufdatum

Für Folgendes gilt keine Garantie:

- Verbrauchsmaterial (keine Garantie):
 - > Visier
 - > Geschirr
 - > Filter

Tiki Safety AB verpflichtet sich im Rahmen der Garantie, fehlerhafte Produkte wie folgt zu beheben:

- Tiki Safety AB ersetzt nach eigenem Ermessen kostenlos das gesamte oder einen Teil des Produkts, das sich bei bestimmungsgemäßer Verwendung aufgrund mangelhafter Herstellung und / oder Materialien als fehlerhaft herausstellt.
- Wenn Tiki Safety AB keinen Ersatz anbietet und eine Reparatur nicht als möglich erachtet wird oder in angemessener Weise durchgeführt werden kann, kann Tiki Safety AB den Kaufpreis im Austausch für die Rücksendung des Produkts erstatten.

Die Garantie deckt keine Probleme ab, die verursacht werden durch:

- A. Bedingungen, Fehlfunktionen oder Schäden, die nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind.
- B. Bedingungen, Fehlfunktionen oder Schäden, die durch abnormalen Verschleiß, unsachgemäße Installation, unsachgemäße Wartung, unsachgemäße Verwendung, äußere Schäden, Fahrlässigkeit, Unfall oder Änderung verursacht wurden.
- C. Zubehör, verbundene Materialien und Produkte oder verwandte Produkte, die nicht von Tiki Safety AB hergestellt wurden.

Diese eingeschränkte Garantie erlischt, wenn ein Produkt mit entfernten, beschädigten oder manipulierten Etiketten oder anderen Änderungen (einschließlich Entfernen von Komponenten oder Abdeckungen) zurückgesandt wird.

Tiki Safety AB gewährt nur Garantieansprüche, die in Übereinstimmung mit allen Bestimmungen der Garantieerklärung, die Ihrem Produkt beiliegt, geltend gemacht werden und bei denen das korrekte Rückgabeverfahren befolgt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen Sie Folgendes angeben:

1. Der Kaufbeleg oder ein anderer Nachweis über Datum und Ort des Kaufs.
2. Eine klare Beschreibung des Problems.
3. Lieferung des Produkts oder defekten Teils sorgfältig verpackt, frankiert, versichert und mit Transportverfolgung.

Sobald Tiki Safety AB oder seine Vertreterin/Vertreter den Garantieservice abgeschlossen haben, werden alle reparierten oder ersetzten Produkte oder Teile mit frankiertem Porto an Sie zurückgesandt.

Informationen zur Kontaktaufnahme mit der Kundendienstabteilung finden Sie unter www.tikisafety.com.

DIE REPARATUR ODER DER ERSATZ (ODER, UNTER EINGESCHRÄNKTEN UMSTÄNDEN, DIE RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES) IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN BEDINGUNGEN DIESER GARANTIE IST DAS AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DES KÄUFERS. TIKI SAFETY AB ÜBERNIMMT KEINE ANDERE ODER ZUSÄTZLICHE HAFTUNG IM ZUSAMMENHANG MIT DIESEM PRODUKT IN IHREM NAMEN UND AUTORISIERT AUCH KEINE PERSON DAZU.

TIKI SAFETY AB KANN WEDER GEGENÜBER DEM KÄUFER NOCH GEGENÜBER EINER ANDEREN PERSON FÜR IRGENDWELCHE GERINGFÜGIGEN ODER BESONDEREN SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN HAFTBAR GEMACHT WERDEN, DIE SICH AUS GARANTIEVERLETZUNGEN ERGEBEN, NOCH FÜR IRGENDWELCHE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT).

Copyright-Hinweis und Haftungsausschluss

Tiki Safety AB gibt keine Zusicherungen oder Garantien in Bezug auf den Inhalt dieses Dokuments ab. Darüber hinaus können die hier enthaltenen Informationen ohne Vorankündigung geändert werden. Bei der Erstellung dieses Handbuchs wurden alle Vorsichtsmaßnahmen getroffen. Dennoch übernimmt Tiki Safety AB keine Verantwortung für Fehler oder Auslassungen oder für Schäden, die sich aus der Verwendung der in dieser Publikation enthaltenen Informationen ergeben. Alle Zeiten/Messungen in diesem Handbuch werden unter optimalen Bedingungen durchgeführt. Ladezeiten und Betriebszeiten können je nach Temperatur, Filtertyp, Menge der Partikel in der Luft, schwerer Atmung usw. variieren.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Tiki Safety AB in irgendeiner Form reproduziert werden.

Alle Abbildungen und Texte in diesem Benutzerhandbuch unterliegen dem Urheberrecht ©2020.

Alle Produkte sind weltweit patentiert. Pat.-Nr. D755953.

9. Bestellnummern der Teile

Die folgenden Pakete oder Teile können unter den unten aufgeführten Teilenummern bestellt werden.

Ein "Starterpaket" enthält alle Teile, aus denen eine komplette, gebrauchsfertige medizinische Tiki-Maske zusammengesetzt ist, dazu gehören:

- Maske (Visier) mit angebrachter Dichtungsmanschette und installiertem Ausatemventil
- Inhalationsfilter
- Gebläse
- Haarnetz
- Kinnschutz
- Ausatemungsfilter
- Batterieladegerät
- Schraubdichtung

Alle Artikel werden in Kartonschachteln versandt, die speziell für die angegebene Verpackung ausgelegt sind.

Alle Bestellungen werden ab Werk (EXW) versandt, das bedeutet, dass Tiki Safety AB die bestellten Produkte in ihrem Werk bereitstellt und der Käufer auf die Dienste seines bevorzugten Logistikpartners vertrauen kann und somit die Transportkosten übernimmt.

Produktname	Artikelnummer
Tiki Medical Starter Pack, Small Maske	1200-51
Tiki Medical Starter-Pack, Medium Maske	1200-52
Tiki Medical Starter-Pack, Large Maske	1200-53
Tiki Medical Maske 5er-Pack, Small	1210-51
Tiki Medical Maske 5er-Pack, Medium	1210-52
Tiki Medizinische Maske 5er Pack, Large	1210-53
P3 Inhalationsfilter (weiß), 2 Stck.	1005-51
P3 Inhalationsfilter (weiß), 120 Stck.	1005-52
P3 Ausatemungsfilter (grün), 2 Stck.	1005-56
P3 Ausatemungsfilter (grün), 120 Stck.	1005-57
Externer Batterie-Pack	1007-51
Universal-Autoladegerät 12 – 24V	1080-51
Kopfbefestigung, 5 Stück	1012-51

Abbildung 1

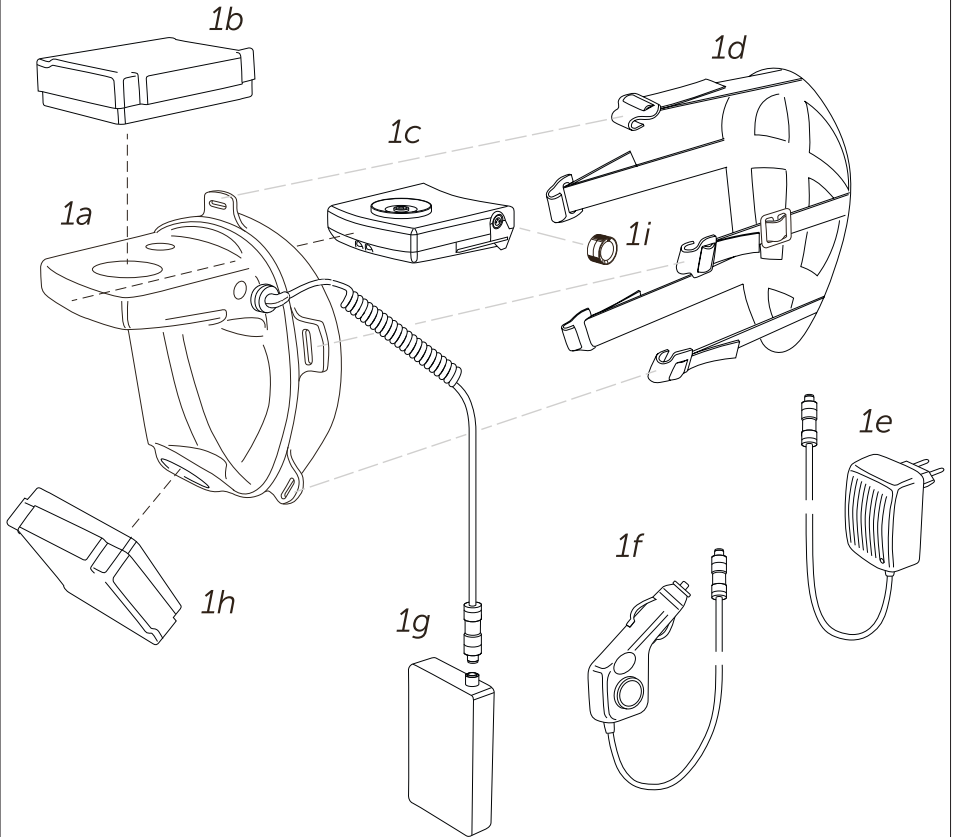


Abbildung 2

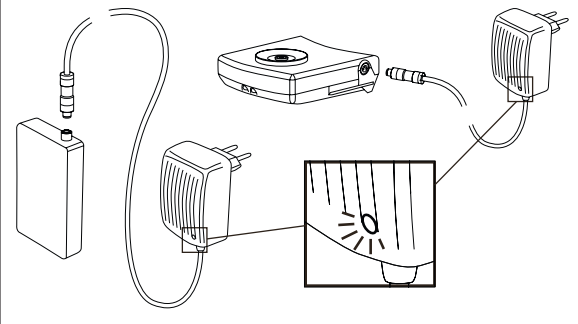


Abbildung 3

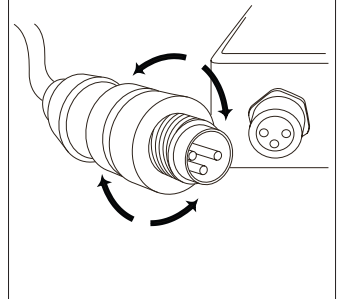


Abbildung 4

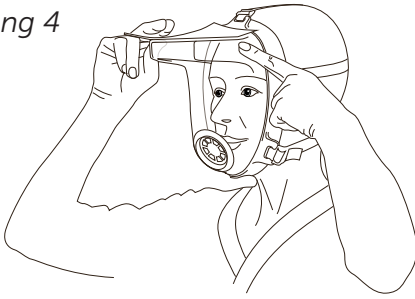


Abbildung 5



Abbildung 6

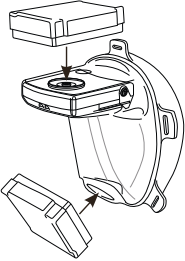


Abbildung 7a

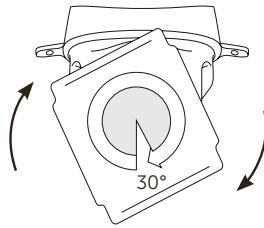


Abbildung 7b

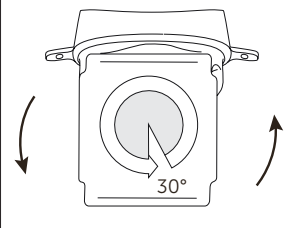


Abbildung 8

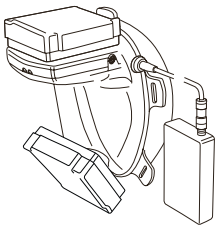


Abbildung 9

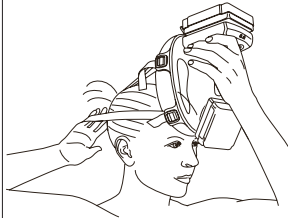


Abbildung 10

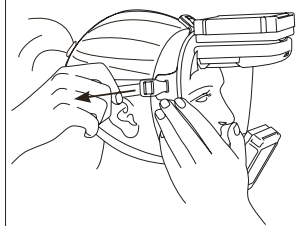


Abbildung 11

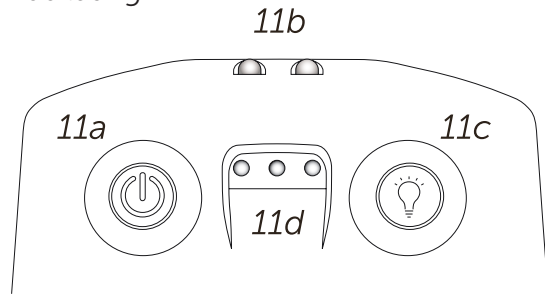
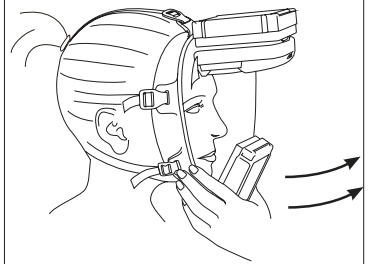
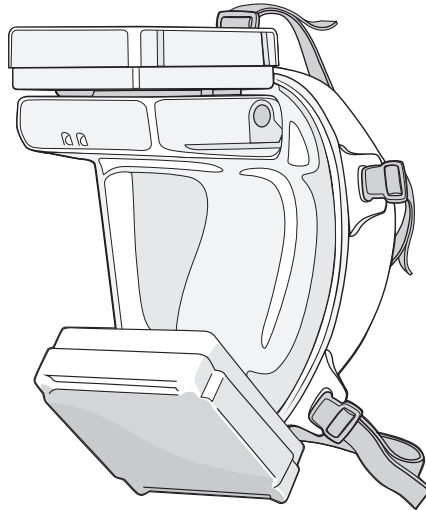


Abbildung 12





Allgemeine Anfragen: info@tikisafety.com
Verkaufsbezogene Fragen: sales@tikisafety.com
Überzeugt: order@tikisafety.com
+46 8 35 32 49
Tiki Safety AB
Skällstavägen 9
SE-197 40 Bro, Sweden
www.tikisafety.com

Deutsches Handbuch

Die medizinische Maske Tiki wird in Schweden entwickelt und hergestellt.